

# Budapest T. p. Magyar Népki Ujság

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
NOVISZAD, Kralja Petra uca 30 szám, I. emelet  
Telefonszám: 21-37, éjjel 20-58  
SZUBOTICA, Kralja Petra Park 10. Telefon 6-70

NOVISZAD, 1933. évi április hó 6  
XIV. évfolyam 82. szám

Előfizetési ára 1 hónapra 23 dinár, 3 hónapra 80 dinár. — Külföldön 1 hónapra 40 dinár. — Egyes szám ára hétköznapokon 1 dinár, vasárnap 2 dinár. Megjelenik hétfő kivételével mindennap reggel

## Elpusztult az Acron keresésére küldött léghajó

**Az Acron kufatása közben lezuhant a J. III. amerikai kormányozható léghajó - tizenegy ember a tengerbe fulladt Franciaországban is kényszerleszállást végzett egy léghajó. Kommunista szabotázis okozta az Acron pusztulását?**

A földkerekség minden részéről hatalmas résztvét nyilvánul az amerikai légi hadsereget ért pótolhatatlan veszteség iránt. A világ legnagyobb kormányozható léghajójának, az Acronnak hetvennyolc főnyi személyzete a hullámsírból nyugszik már és nagyon esélyes a kilátás arra, hogy az óriásléghajó szerkezetéből akár egyetlen csavar felszínre kerül.

Az Acron tisztjei és matrózai közül mindössze egy tisztet és két matrózt sikerült megmenteni.

A szörnyű katasztrófa alkalmával a hullámsírból lelta halálát Maurfet tengernagy is, az amerikai légi-flotta parancsnoka.

Közel 24 óra múlt el a borzalmas katasztrófa után, amikor az amerikai tengerészeti minisztérium kiadta az első hivatalos jelentést az Acron pusztulásáról. A hivatalos közlemény a léghajó megmenekült másodparancsnokának rádiójelentését tartalmazza szóról szóra, minthogy más forrás nem áll a hatóságok rendelkezésére. A másodparancsnok jelentése ezeket mondja:

— Este 10 óra tájban villámok cikáztak az Acron körül, de a vihar ereje ekkor még nem volt túlságosan nagy. Most a léghajó utirányának pontos ismertetése következik, majd így folytatódik a jelentés:

**A léghajó 16.000 láb magasságban hirtelen süllyedni kezdett.**

Ekkor terheket dobáltunk ki, mire az Acron kissé felemelkedett. Mintegy harminc perc múlva ezer lábnyira ereszkedett a tenger fölé. Ujból terheket dobáltunk ki, mire a léghajó ismét magasabbra emelkedett. Három perc múlva elértük a vihar gócpontját. A léghajó hevesen hánykódott, az egész légénységet a fedélzetre vezényeltük.

A léghajó rohamosan közeledett a tenger színéhez és néhányszor a vizet is érintette. Három izben is dobtunk ki ismét terhet, de

a kormánykészülék felmondta a szolgálatot és az Acron a vízbe zuhant. Az ütközés rejtető ereje a léghajó testét darabokra törte.

A vihar kettétörte a léghajó vázát, a gázlámák szétszakadtak. Villámcsapás nem érte a léghajót.

A jelentés végezetül megállapítja, hogy a léghajón a fegyelem az utolsó pillanatig tökéletes volt.

Az Egyesült Államok kormányához tömegesen érkeznek a résztvétáviratok a világ minden tájáról. Csaknem valamennyi állam uralkodója és vezető államférfia elküldte részvétáviratát, az angol rádióállomás valamennyi leadója kedd este 6 órakor

egyperces szünettel adózott az elpusztult tengerészek emlékének. Az amerikai leadók kedden este teljes szünetet tartottak a gyász jelölül.

A katasztrófával kapcsolatban Theis amerikai képviselő indítványt terjesztett a képviselőház elé. Bizottság kiküldését kéri, mert úgy értesült, hogy

a szerencsétlenség kommunista szabotázsnak az eredménye, a merénylet még a léghajó építésekor történt

A George Washington nevű amerikai gőzös tegnap rádiójelentésében közölte, hogy az Acron roncsait látta a tenger hullámain. A léghajó gondolájának és burkolatának néhány darabját a tenger áramlása a part felé sodorja. Minthogy a vihar még mindig tart, a hajó meg sem kísérelte, hogy a roncsokat kihalássza.

Az Atlanti Óceánon dühöngő vihar ked-

den két újabb léghajó pusztulását okozta. Az Egyesült Államok haditengerészetének J. III. nevű kisebb kormányozható léghajója az Acron keresésére indult.

A parttól nem messze a léghajó a tengerbe zuhant, tizenegy főnyi személyzete elpusztult.

Párisi jelentés szerint a francia haditengerészet E. 9. jelzésű kormányozható léghajója a tengerpart közelében leszállásra kényszerült. A személyzet sértetlen maradt, a léghajó erősen megrongálódott. A szerencsétlenséget annak tulajdonítják, hogy a gáz a burkolaton keresztül elszivárgott.

Washingtoni távirat arról számol be, hogy az amerikai tengerészeti hatóságok elhatározták, hogy

beszüntetik a léghajók építését,

minthogy az eddig épített három léghajó közül kettő elpusztult.

## Ivkovics Ivandékics Iván szubotici polgármester beszámolója beográdi és noviszádi tárgyalásairól

Ivkovics Ivandékics Iván szubotici polgármester beográdi és noviszádi tárgyalásairól tegnap nyilatkozatot adott ki. A polgármester Beogradban a királyi udvari hivatalban tett tisztelő látogatást, azután több fontos közigazgatási ügyet intézett el. Meglátogatta a miniszterelnököt, Lázios Zsivojin belügyminisztert és a szociálpolitikai minisztert, mindenhol igen előzékenyen fogadták. A szociálpolitikai miniszternél több, Szuboticiát közvetlen érdeklő ügyet intézett el. Így elsősorban a kórház ügyét. Ismeretes ugyanis, hogy a népjóléti minisztérium már évek óta nem fizetett a szubotici kórháznak a szegény betegek gyógykezeléséért, kezelési díjat. A polgármester azt kérte a szociálpolitikai mi-

nisztértől, hogy folyósítson minél előbb négy millió dinárt a kórház részére. Ugyancsak kérte, a városnak és a betegsegélyző ügynek rendezését is. A betegsegélyző nagyobb összeget követel Szubotica városától, a városi tisztviselők be nem fizetett betegsegélyzői járuléka címén.

A polgármester kérte a minisztert, hogy a Szuboticiát érdeklő ügyeket minél előbb és kedvezően intézze el.

Noviszádon a bányai hivatalban tett látogatást az új polgármester. Kérte a szuboticiai költségvetés jóváhagyását. A bányai technikai osztályon a szubotici villany ügyében tett lépéseket.

—o—

## Véres harcot vívtak Innsbruckban a nemzeti szocialisták és szociáldemokraták a Heimwehr tagjaival

Innsbruckból jelentik: Tegnap véres összecsútközés történt a Heimwehr és a nemzeti szocialisták, valamint a szociáldemokraták között. A verekedésre az szolgálta okot, hogy a nemzeti szocialista párt-szervezetet valaki telefonon értesítette arról, hogy a Heimwehr székháza előtt vernek egy nemzeti szocialistát.

Azonnal rohamosztag vonult ki és megtámadta a heimweristákat. Néhány perccel va szociáldemokrata oszttag jelent meg a verekedés színhelyén.

A szociáldemokraták és a nemzeti szocialisták együttesen üldözték verítél, a Heimwehr csoport tagjait.

Rövidesen nagyobb Heimwehr oszttag jelent meg és szuroannyal kergette szét a verkedőket. Az ütközet során igensokan súlyosan megsbeszttek.

Innsbruckban egyébként tegnapelőtt a Blattl-féle vendéglőben meggyilkolták dr. Bell müncheni politikai menekültet. Hírszerint

a szociáldemokrata verbiróság bosz szujáról van szó.

Bell dr. amikor Münchenből elmenekült remélte, hogy a nemzeti szocialisták nem sértik meg a független Ausztria határát. A rendőrség hírszerint a gyilkosok egyikét letartóztatta.

## A noviszádi villamos vállalat könyvelési bűvésze

Egyik lapársunk villamos cirkusznak nevezte a koncesszionáriusok mutatványait. A hasonlat azonban nagyon sántít, mert clownok és lovarnók nem nevettek meg és nem szórakoztatják a közönséget.

A közönség csupán méregdrága belépti díjakat fizet és a legnagyobb megaláztatásban részesül, amikor

a vállalat elcsépeelt irázisokkal és dajkamesékkel kínálja áruját.

Azonban a tárgyilagosság megköveteli annak megállapítását, hogy a vállalatnak nincs sértő szándéka. Csupán nincs érzelme az egyetemes érdekek iránt. Ez hozzátartozik a koncesszionáriusok természetrajzához. Azt hiszik, hogy a város kifizető üzletet csinál, amikor a város ingyenvilágítás, hasznos részesedés, igazgatósági tagság és más hasonló jók révén minden tőkebefektetés nélkül haszonhoz jut. A vállalat úgy számítja, hogy 300 millió dinárt fektetett be az üzletbe és neki a 30 millió csak 10 százalék kamatot jelent. Arról teljesen megfeledkezik, hogy

a 300 millió beruházás összegének talán 90 százaléka leírásokból és tartalékokból került ki.

De szeretnénk egy kicsit bele is tekinteni a beruházások számláiba, mert jól emlékezünk rá, hogy amikor a minisztérium annakidején mintegy 4 millió korona építési költséget engedélyezett és azt a vállalatnak el kellett számolni, a számlák között a testvérvállalatok számlái is szerepeltek és az úgy akkori előadója kimutatta, hogy a munkálatokat tetemesen kisebb költséggel lehetett volna elvégezni. Arra is emlékezünk, hogy amikor a vállalat a világítási áramért 60 svájci centimot kért, azt azzal indokolta, hogy neki is 60-ba kerül a termelés. De a valóság az, hogy 20-ba sem kerül. Sőt azokból a közleményekből, melyek lapunkban erről a kérdéstről megjelentek, azt is tudják, hogy

egy ízben maga a vállalat 6 és fél fillérért ajánlotta az áram kilowattóráját és a város ezt az ajánlatot sem fogadta el, mert a számítások igazolták, hogy az áram kilowattóránként a telep amortizációjával együtt 5 fillérbe sem kerül.

Igaz, hogy az államtanács mégis jóváhagyta a pótszerződést, de csupán azért, mert a felelősök nem bizonyították be, hogy a vállalat által kimutatott átlag 45 svájci centim termelési költség csupán egy könyvelési bűvészet eredménye. De most maga a vállalat memorandumra igazolja, hogy a vállalat adhatta volna az áramot kilowattóránként 20 svájci centimmal olcsóbban, mert most a világítási áramért nem is kér többet 40 svájci centimnél és ezt is csupán azzal indokolja, hogy a vállalatot fejlessze. Dícséretes törekvé, de kérdezzük, hogy

miért ne magunknak fejlesszük a telepet, ha annak költségeit mi viseljük?

Igaz, hogy egy koncessziós vállalat nem altruista intézmény. De a város közönsége sem fejlődés. Nekünk a pótszerződést semmisnek kell tekintenünk, mert bebizonyosodott, hogy a vállalat által kimutatott termelési költség hibás számítás eredménye. Különösen hibás azért, mert a koncesszió szerződés vis major klauzúljája szerint a város csak annyira köteles emelni az árakat, hogy a vállalat az üzemet fenntarthassa. Ellenben nem köteles az árakat úgy megállapítani, hogy a fogyasztók pénzéből a vállalat a maga javára százmilliósi beruházásokat végezhesen, igazgatóinak milliós fizetéseket adhasson és még ezen felül nagy hasznot is húzzon.

Képtelenség, hogy a város a nemzetközi

tőkének százmilliósi nemzeti ajándékot adjon

és hogy a közönség a vállalatnak az eredeti szerződés szerinti 100 korona helyett 1200 dinárt fizessen, amikor saját nyugdíjasainak a szerződéses 100 korona helyett csak 100 dinárt tud fizetni. Igaz, hogy a város nyugdíjasainak, hogy éhen ne haljanak, drágasági pótlékot is ad. Adjunk a villamos vállalatnak is drágasági pótlékot, ha nem tud kijönni pro kwóra 50 fillér helyett 50 parából. Adjunk 1 dinárt vagy kettőt, de semmiest se sem hatot.

És azt is figyelembe kell venni, hogy az áramfogyasztók évenként nem 350.000 kwóra, mint amennyivel a szerződés számolt hanem sok millió és ennek következtében a termelés sokkal olcsóbb.

Nagyon naiv érvelés, hogy a fejlesztés érdekében lemondjunk a megváltás jogáról is.

mert könnyű egy klauzult bevenni, mely szerint a város azokat a beruházási költségeket, melyeket a vállalat a várossal történt előzetes megállapodás értelmében a vállalatba fektetett, a város megváltás esetén megfelelő leírások után megtéríti. Helyesebb volna mingyárt a megváltást elhatározni. De ha már tárgyalunk a vállalatral, föltétlenül követnünk kell azt az elvet, melyet annak idején a város a gázgyár ügyében felállított. Nevezetesen, hogy

a rögtöni fölmondás elhalasztása ellenében a város a művet bármikor megválthassa és hogy a megváltási összeg meghatározásának módja teljes tisztázást nyerjen.

Az, nem ismerik az eredeti és pótszerződések intencióit azzal érvelnek a vállalat ajánlatának elfogadása mellett, hogy úgy sem vagyunk képesek a koncessziót megváltani és ha az ajánlatot nem fogadjuk el, a közönség a kínált kedvezményektől is el-esik. Ez azonban végtelen tévedés, mert a pótszerződés intenciója a város részéről nem lehetett és nem is volt más, mint az, hogy a vállalat az üzemet fenntarthassa. Ha az

## Tengerparti fürdő, ragyogó napsugár várja a husvétii tengerparti kirándulás résztvevőit

A kirándulásról készült filmfelvételt az ország valamennyi mozijában levetítik

A Putnik menetjegyiroda és a Fruska Gora turistatársaság husvétii nagy tengerparti kirándulása iránt hatalmas érdeklődés nyilvánul meg, főleg a Dunabánságban. A kirándulás rendezőbizottsága serényen munkálkodik, hogy a kirándulás legapróbb részleteit is a legnagyobb gondossággal előkészítse.

Rendkívüli mértékben emeli a kirándulás érdekességét, hogy

a kirándulókról és a kirándulás utvonalaról filmfelvételt készítenek, amelyet az ország valamennyi mozijában vetítenek.

Mint ismeretes két kirándulónovat indul ellenkező irányban, de ugyanazon az utvonalon. Az első csoport április 13-án este 7 órakor hagyja el Beogradot, pénteken egész napos szarajevói tartózkodás után folytatja útját Dubrovnik felé, ahová szombaton reggel fél nyolckor érkeznek. Innen a csoport vasárnap déli 12 órakor folytatja útját Szplit felé, ahová este 9 órakor érkeznek. A csoport kedd délután 2 órakor indul vissza Zagrebbe 4 órakor Beogradba.

A másik csoport április 14-én pénteken délután 4 óra 20 perckor indul Beogradból,

A gyermekek öröme



**Astra**  
cipő

Kr. Peira ul. 25.

nagy választékban

engedélyezett árak tényleg csak ezt tették volna lehetővé, a pótszerződés tényleg kötelezné a várost. De most kitűnt, hogy az engedélyezett árak tulmentek az eredeti szerződés és a város természetesen intencióin. Tulmentek, mert a vállalat helytelenül állította össze a termelés önköltségét és a város azt tévedésből elfogadta. Ennek nem lehet más következménye, mint az, hogy a város helyezze hatályon kívül a pótszerződést és a vállalat ajánlatát az eredeti szerződés alapján bírálja el.

Az eredeti szerződés szerint a megváltási összeg az adott esetben az eredeti tőke 125 százaléka, vagyis nem egészen 1 és negyed millió dinár.

Ugyanis az eredeti szerződésnek nincs valutaklauzúljája. És ha valaki azt az ellenvetést tenné, hogy ez nem volna méltányos, rá kell mutatnunk arra, miszerint nem szabad figyelmen kívül hagyni azt sem, hogy a vállalat sem volt méltányos, amikor pro kwóra 4,9 dinár termelési költséget mutatott ki. Shakespearenek van igaza, mert

ha Shylok ragaszodik ahhoz, hogy adása testéből egy kg húst kivághasson, mert azt kikötötte, akkor azon felül egy csöp vérhez is van joga.

Ha valami kétség fér ahhoz, hogy a megváltás jogáról nem szabad lemondani, még van egy évünk, amíg a fölmondás ideje elkövetkezik, gyűjtsük addig az adatokat és nem lesz egyetlen fogyasztó, aki a megváltás jogáról lemondani kívánna. Még ha többre is kerülne a megváltás.

szombat délelőtt 9 órakor érkeznek Szplitbe, onnan hétfő éjjel 12 órakor folytatja útját Dubrovnikba, ahol kedd estig marad. Kedd este fél 9 órakor indul a csoport Szarajevoba, ahova reggel fél nyolckor érkeznek és délután öt órakor folytatja útját Beograd felé, ahova a különvonat esütörtök reggel fél 6 órakor fut be.

A tengerpartról érkezett jelátések szerint

ragyogó napsugár, tengeri fürdés várja a kirándulás résztvevőit, azonkívül rengeteg egyéb ltnivaló, kiváló, jutányos ellátás és szórakozás.

A Putnik menetjegyirodák és a Fruska Gora helyi kirándulási bűvésze és részletes felvilágosítással szolgálnak a kirándulásról, melynek utazási költsége vasúti és hajóúttal együtt a harmadik osztályon 425, a másodikon 675 dinár. Akik csupán Dubrovnikba, vagy Szplitbe utaznak harmadik osztályon 325, másodikon 525 dinárt fizetnek.

A jelentkezés határideje április hetediké. A jelentkezésnél ajánlatos bejelenteni az ellátásra és ételmeztésre vonatkozó igényeket is.

## A noviszádi rendőrség felhívja a város lakosságát, hogy rendezzék illetőségi és állampolgársági viszonyaikat

Megírta a Reggeli Újság, hogy a noviszádi rendőrség felhívást adott ki a város lakosságához, amelyben mindenkit felhívja arra, hogy rendezze illetőségi és állampolgársági viszonyait. A rendőrigazgató most rendeletet bocsátott ki, amely a következőképpen szól:

Az utóbbi időben mindinkább gyakoribbá váltak az olyan jelenségek, hogy egyes polgárok az utlevél kérvényezésénél nem tudnak semmiféle bizonyítékot sem felmutatni illetőségük tekintetében és így állampolgárságukat sem lehet megállapítani. Így történt, hogy különösen sürgős esetekben nem kaphatták meg utlevelüket mindaddig, amíg ezeket a dokumentumokat be nem szerzik.

Hogy ezeknek a nehézségeknek elejét vegyék és hogy a polgárok akadály nélkül és lehetőleg minél gyorsabban hozzájussanak utlevelükhöz, a rendőrigazgatóság figyelemzeti a jugoszláv állampolgársággal rendelkező noviszádi lakosokat, akik eddig még nem rendezték illetőségük kérdését, hogy a legrövidebb időn belül szerezzék be illetőségi bizonyítványukat, vagy állampolgársági bizonyítványukat és hogy ezzel jelentkezzenek a rendőrségi bejelentő hivatalban adataik kiegészítése, illetőleg a noviszádi illetőségük névsorába való felvételre. A rendelet száma: 13040-1933.

## Ismeretlen tolvajok teljesen kifosztottak egy bácskijareki házat

A betörők a betört ablakon keresztül szállították el az összes elvihető dolgokat — Kóbor cigányokat gyanúsítanak a betöréssel

Szombatról vasárnapra virradó éjjel ismeretlen tettesek vakmerő betörést követtek el Baeski Jarakon a 335. számú házban, amelyben özvegy Öbling Terézia lakik.

A betörők betörték a ház egyik ablakát, azután kinyitották az ablakot, majd azon keresztül a lakásba hatoltak és itt minden kezük ügyébe eső tárgyat, négy dunnát, kilenc párnát, három pár új cipőt, kabátokat, terítőket, női és férfi ruhaneműket, azonkívül harminc kilogramm zsírt elvittek.

Az esetről értesítették a csendőrséget, amely megállapította, hogy az összes elloptott tárgyakat az ablakon át szállították ki az utcára. A betörés ideje alatt Öbling Terézia az első szobában aludt és semmit sem felejtett. A megindított nyomozás során megállapították, hogy a falutól mintegy ötszáz méternyire a szántóföldön egy kócsi állott, amely körül két férfi nyomát találták meg. Ezen a helyen a csendőrök megtalálták az egyik elloptott női fejkendőt és az egyik nadrágot.

A csendőrségnek az a gyanúja, hogy a vakmerő betörést kóbor cigányok követték el, akik az éjszaka leple alatt belopózkodtak a faluba és alkalmas időben kifosztották az özvegyasszony lakását.

A csendőrség erélyesen folytatja a nyomozást a vakmerő betörők kézrekerítésére.

## Vígjáték bemutató a Népkörben

A Népkör egyik műkedvelő gárdája szorgalmasan készül Vaszary János háromfelvonásos vígjátékának, az Angyalt vettem feleségül című mulatságos darabnak bemutatására. Az első előadás április 20-án, a második április 22-én lesz. A szereplők a következők: Dr. Havas Emilné, dr. György Imréné, Rácz Magda, B. Török Margit, Gyenizse Ilus, Kiss Ida, Birman Ibí, Cs. ai Béla, Kalmár Mátyás, Csávossy Gyula, dr. Szász Imre, Dömötör Imre, Szobonya László és Sántha Sándor. Az előadásra — amelynek előreláthatólag nagy sikere lesz — csütörtöktől kezdve lehet belépőjegyeket előjegyezni illetve megváltani a Labor palotában levő Auróra trafikban.

Fogók  
ellen

SARG-FÉLE

KALODONT

## Hat évi börtönbüntetésre ítélte a törvényszék a goszpogyinci szegényházi gyilkost

A gyilkos cigány a tárgyaláson előbb beismerte a gyilkosságot, azután letagadta, majd utóból beismerte tettét — A gyilkos az ítélet ellen ítlebbezést jelentett be

A noviszádi törvényszék ötös büntető tanácsa tegnap délelőtt érdekes gyilkossági ügyet tárgyalta. A bíróság előtt Sztojkov Resko goszpogyinci cigány állott, akit az államügyészség előre megfontolt szándékkal elkövetett emberölés büntetvével vádolt. A vádirat szerint Sztojkov Resko, aki a goszpogyinci szegényház lakója, január 15-én éjjel két fejszeesapással meggyilkolta Trautmann Jakab szegényházi koldust. Trautmann az ütés következtében agyrázkódást kapott, majd rövid időn belül ki-szenvedett.

A tárgyaláson a vádat Veljkovic Miodrag vezető államügyész helyettes képviselte, míg a vádlott védelmét dr. Obradovic Dusan noviszádi ügyvéd hivatalból látta el.

Sztojkov Reskót a tárgyalásra fegyveres őr vezeti. Ruhája cafatokban lóg le róla, alázatosan lép a bírói emelvény elé, fejét lehajítja és a feltett kérdésekre bizonytalanul teszi meg a feleleteit.

Az államügyész felolvassa a vádiratot. Sztojkov kijelenti, hogy a vádat megértette, de nem érzi magát bűnösnek. Nem ő gyilkolta meg az „öregét”, hanem az magától halt meg. Elmondja, hogy Trautmann veszekedős természetű ember volt, állandóan szidalmazta cigány anyját. A kritikus éjszakán az „öreg” kiment a szobából, ahol aludtak, a konyhába.

— Nem hallottam — mondja a vádlott — mikor ment ki az öreg a konyhába, mert már aludtam. Amikor felébredtem, hallottam, hogy az „öreg” kint a konyhában nyöszörög. Megkérdeztem Milanov Vaszát, hogy

mi van az öreggel. Ő azt mondta, gyújtsam meg a lámpát. Amikor meggyújtottam a lámpát, láttuk, hogy az öreg nincs az ágyban. Azt gondoltam, hogy Trautmann nyög a konyhában és azért Vaszával együtt kimentem megnézni, mi történt. A konyha téglapadóján ott találtuk az öreget, amint baloldalán feküdt.

— Szóltam Karapandzsa Jelicának és az ő segítségével bevitték Trautmann-t a szobába. Trautmann még felegzett.

Elnök: Megkérdezte, hogy mi történt vele?

Vádlott: Hogy kérdeztük volna, amikor nem akart beszélni!

Elnök: Láttak rajta valahol vért?

Vádlott: Nem láthattunk rajta semmit, mert nagy haja és szakála volt.

A vádlott ezután elmondja, hogy világosodott már, amikor felébredt. Megnézte Trautmann-t és látta, hogy már meghalt. Elment Trautmann unokaöccséhez, aki szintén Goszpogyincin lakik és jelentette neki, hogy az öreg meghalt. Azután elment egy kicsit a faluba és nyolc óra körül visszatért a szegényháza. Ott találta a csendőröket, akik valjatni kezdtek. Tagadta, hogy ő követte volna el a gyilkosságot, de amikor a csendőrségen egy kicsit megpöfozták, akkor azt mondta, hogy ő ölte meg. A nyomozás során nem kérdezték a körülményeket, hogyan követte el.

Elnök: Hogy van akkor az, hogy a vizsgálóbíró előtt mindent részletesen elmondott?

Vádlott: Itt is féltem a csendőröktől.

## Ellentmondásokba keveredik a gyilkos

A vádlott azután elmondja, hogy a kritikus estén veszekedett az öreggel, aki szidta az anyját. Erre ő is szidta az ő sváb anyját. Előzőleg Jelicával veszekedett és az öreg beleavatkozott a veszekedésbe. Jelicának fogta pártját és erre aztán vele is összeveszett.

Elnök: Volt-e világítás a szegényháza-ban?

Vádlott: Nem volt. Lefeküdtünk — folytatja tovább vallomását Sztojkov —, de én nem tudtam elaludni. Hallottam, mikor az öreg a konyhában esedett.

Elnök: Mondott valamit maguknak Trautmann, amikor bevitték?

Vádlott: Beszélt.

Elnök: Mit mondott?

Vádlott: Azt, hogy elcsélt és megölte magát.

Az elnök kérdéseire a vádlott azután kijelenti, hogy Trautmann még egyszer kiment a konyhába.

Elnök: Az előbb azt mondta, hogy nem ment ki még egyszer! Miért mondta, hogy nem ment ki?

Vádlott: Hát az ember nem tud mindenre úgy visszaemlékezni...

Az elnök ezután figyelemzeti a vádlottat, hogy a vizsgálóbíró előtt egészen más-ként vallott és felolvassa a vizsgálóbíró előtt tett vallomásáról szóló jegyzőkönyvet: ...három óra múlva Jakab megint kiment. Én ekkor nem aludtam, hanem ültem az ágyon és azon gondolkodtam, mit csináljak...

Elnök: Miről gondolkozott?

Vádlott: Arról, hogy hova fogok másnap menni a faluban...

Elnök: Nem Trautmannról gondolkozott?

Vádlott: Ááá!... dehogya!... Nem...

Elnök: Nem gondol arra, hogy jó lenne egy kicsit fejbeverni az öreget?

Vádlott: Nem.

Dr. Novák elnök tovább olvassa a jegyzőkönyvet:

...Arra gondoltam, hogy mit lehetne csinálni, hogy megszüntessem a szegényházban a veszekedéseket...

Vádlott: Nem igaz!

**Elnök:** Így mondta a vizsgálóbíró előtt?  
**Vádolt:** Így.  
**Elnök:** Miért?  
**Vádolt:** Én magam sem tudom, miért.  
 Az elnök tovább olvassa a jegyzőkönyvet:  
 ...arra gondoltam, hogy vagy elhagyom a szegényházat, vagy pedig fejbeverem az öreget a fejszémmel, ami az ágy alatt áll...  
**Elnök a vádlotthoz:** Így mondta?  
**Vádolt:** Nem!  
**Elnök:** Hát itt áll a jegyzőkönyvben!  
**Vádolt:** Lehet. Nem tudom, hogy miért mondtam...

Elnök tovább olvas:  
 ...Amikor hallottam, hogy Jakab kimegy a konyhába, utána mentem, magamhoz vettem a fejszét...  
**Elnök megkérdezi a vádlót:** Nos, beismeri már, hogy fejbevágta az öreget?  
**A vádlott végre nagynehezen kijelenti,** hogy mind igaz, amit a vizsgálóbíró elött mondott.  
**Az elnök figyelmezteti a vádlottat,** hogy csak könnyít a helyzetén, ha mindent beismer.  
**Elnök:** Megölte?  
**Vádolt:** Meg.

### A vádlott megbánja, hogy beismerie a gyilkosságát és mindent visszavon

**Elnök:** Hányszor ütötte meg?  
**Vádolt:** Magam sem tudom.  
**Elnök:** Tehát fejbevágta?  
**Vádolt:** Nem vágtam fejbe!  
**Elnök:** Dehogyan nem, hát az előbb mondtad!

Hát akkor miért mentel ki a konyhába?  
**Vádolt:** Nem mentem ki.  
**Elnök:** Hát hol ütötte le?  
**Vádolt:** Sehol sem!

### Haszontalan ember vagyok!

A vádlott most mintha megbánná, hogy bevallotta a gyilkosságot, egyszerre tagadni kezd, kijelenti, hogy semmi sem igaz abból, amit mondott.

Amikor az elnök erélyesen felszólítja, hogy vallja az igazat, akkor újra beismeri tettét és elmondja, hogy csak egyszer ütötte fejbe az öreget és csak a fejsze fokával. Később kijavítja vallomását és azt mondja, nem emlékszik, hogyan ütötte meg, a fejsze fokával-e vagy az élével.

— Megbántad, hogy ezt tetted? — kérdezi az elnök.

A vádlott lehajtja a fejét és elrészekenyül: Megbántam... sajnálom... Haszontalan ember vagyok!...

A bíróság ezután Karapandzsa Jelica hatvanéves koldusasszonyt hallgatja ki, aki

váltig erősítgeti, hogy Resko nem gyilkos és hogy

az öreg az eséstől halt meg.

### Az ítélet

A bíróság még néhány tanút hallgat ki, majd a vád és védőbeszédnek elhangzása után meghozza ítéletét, amelyben

Sztojkov Reskót előre megfontolt szándékkal elkövetett emberölés bűnétében mondja ki bűnösnek és az enyhítő körülmények figyelembevételével hat esztendő börtönbüntetésre és polgári jogainak örökös elvesztésére ítéli.

Az ítéletben az államügyész megnyugodott, míg a vádlott kijelentette, hogy az ítélet ellen felebbezéssel él.

## A szentai hitközségek megegyeztek Tornyossal a függő kérdések rendezése ügyében

Szentáról jelentik: A szentai hitközségek közös tanácsa a napokban tárgyalta azokat a függő kérdéseket, melyek rendezése Tornyos kiválása következtében megoldásra vár.

A tornyosi hitközség márciusban tartott közgyűlésén magára vállalta az 1931. év végén fennálló 700.000 dinár tartozás harminc százalékát, mint hogy Tornyos a kiváláskor körülbelül 21.000 holdegységet kitévő föld, ház és kereseti adóalapot kapott a városi és a felsőhegyi hitközségek 73.000 holdegységével szemben.

A tornyosi hitközség azonkívül beleegyezett abba, hogy az ő területén és a városi hitközségek területén lakó kettősbírtokosok külön-külön fizessék összeghitközségi adójukat ott, ahol állandóan tartózkodnak.

A tornyosi hitközség eme ajánlatát, mivel a városi hitközségek kezdetől fogva ezt a megoldási módot hangoztatták és követelték, a közös tanács elfogadta.

E határozat által a szentai hitközségek között végre-valahára rendeződnek azok az ügyek, amelyek Tornyos elszakadása miatt előálltak.

## Nagy érdeklődéssel várják noviszádon a szubotícai Népkör műkedvelőit

Szombaton este és vasárnap délután kerül színre a Szlobodában a Zsákbamaczka

A szubotícai Népkör műkedvelőit a legnagyobb érdeklődéssel várja a noviszádi közönség. A társulat már Noviszádra szállította a revüoperett díszletét és színpadi felszerelését és minden előkészületet megtett a szombat esti bemutatóra, hogy azt épp oly fényes kiállításban lehessen megtartani, mint a nagyszerű szubotícai előadásokat.

A Népkör társulata két előadást rendez Noviszádon. A premier szombaton este nyolc órakor, a második előadás pedig vasárnap délután három órakor lesz a Szloboda szálló színhástermében. Mindkét előadásra jegyek a Lipkoviés féle trafikban előre válthatók. A megnyilvánuló nagy érdeklődésre való tekintettel kívánatos, hogy az érdeklődők előre gondoskodjanak jegyeikről.

### A külföldi állatpiacok

Bécsben a marhavásár felhajtása az előző heti kínálattal szemben mintegy négyszáz darabbal volt nagyobb. A vásár lánynak folyt le. Az ia. ökrök, tehének és bikák öt garással olcsóbbodtak, a közép és gyengébb minőségű ökrök pedig változatlan áron keltek el. A sertésvásáron az egész kínálattal meghaladta a 14 ezer darabot. Lányok mellett a zsír- és sertések is a huszertések tíz garással olcsóbbodtak.

Milánóban 922 darabos felhajtás mellett az uradalmi árú változatlan áron, a városi marha tíz centesimoval olcsóbb áron talált vevőre.

# PARK SZÁLLODA

BUDAPEST, Baross tér 10

A Keleti pályaudvar mellett.

Elsőrangú, központi fűtési szobák már négy pengőtől kezdve. Állandó hideg-meleg víz! Kétféle polgári étterem, olcsó panziórendszer! A vidéki úriközönség szállodája!

Minden olvasónk, aki lapunkra hivatkozik, 20% engedményt kap

# TÖZSDE

TÖZSDEFARIATOK:

Szerda, április 5:

A dinár árfolyama. Budapest 7.80—8.00, Bécs 8.84—8.96, Prága 44.95—44.45, Berlin 4.99—5.03, London 253.

Zürich, Páris 2037, London 1789, Newyork 517.62, Brüsszel 72.25, Milánó 26.49, Madrid 43.89, Amsterdam 209.5, Berlin 122.80, Bécs 72.94, Szófia 3.75, Prága 15.40, Bukarest 3.08.

Noviszádi terménytőzsde. Buza 76 kgos 200—192.50, felsőbányai 187.50—192.50, szerémi 190—192.50, árpa bácskai 64.65 kgos 190—192.50, tavaszi 66.67 kgos 105—107.50, zab 97.50—100, tengeri bácskai 59—53, április-juniusra 60—62.50, bánati 55—57, szerémi 57—59, április-juniusra indijai paritásban 60—62.50, búzaliszt bácskai és bánati állomásról nullás g és g 325—345, kettős 305—325, ötös 285—305, hatos 265—275, hetes 170—180, nyolcas 65—67.50, búzakarpa jutásakokban bácskai és szerémi 55—57.50, bánati 52.50—55, felbab 2% zsák nélkül 100—105, burgonya fehér szlovéniai és rózsá, korai szlovéniai 50—52.50, fehér szlovéniai 30—32.50.

Irányzat: Lányok.

Forgalom: 43 vagon.

Szombori terménytőzsde. Buza bácskai Szombor környéki 192.50—195, felsőbányai, szlovéniai és szerémi 192.50—195, Tisza bácskai 195—197.50, Tisza bánati 192.50—195, bánati 195—195, zab bácskai vasut 97.50—100, szerémi és szlovéniai 97.50—100, árpa bácskai 97.50—100, szerémi 97.50—100, bácskai tavaszi 105—107.50, szerémi tavaszi 105—107.50, tengeri bácskai vasut prompt 57—59, bácskai vasut április-május-juniusra 65—67, felbab szokvány 100—105, liszt nullás g és g 330—350, kettős 310—330, ötös 290—310, hatos 270—280, he es 175—185, nyolcas 65—67.50, korpa prompt 57.50—60.

Árak a budapesti terménytőzsdén és határidőpiacra. Budapestről jelentik: A tegnapi tőzsdén a készáruirányzat gyanúja volt. Hetvenhatkötés tiszavideki buza 13.35—14, felsőtiszai és jászai 13.25—13.45, fehérmezei és pestvidéki 13.10—13.25, nyolevankötés tiszavideki buza 14.65—14.80, felsőtiszai és jászai 13.85—14.05, fehérmezei és pestvidéki 13.75—13.90, rozs 7.05—7.25, takarmányárpa 8.80—9.10, sörárpa 11—12.50, zab 8—8.20, tengeri 6.70—6.80, finom búzakarpa 5.99—6. A határidőpiac irányzata egyenetlen volt. Buza májusra 13.23—13.29, októberre 11.87—11.90, rozs májusra 7.33—7.35, tengeri májusra 7.09—7.19, júliusra 7.53—7.60. A ferencvárosi sertésvásáron a felhajtás 1.203, az irányzat vontatott. Elsőrendű uradalmi nehéz sertés 92—98, szedett közép 96—98, kivételesen 100. Angol sonka sült elsőrendű 102—108, másrendű 94—100, könnyű angol sült 85—92, zsír részben 138—145, háromdarabos sózott szalonna 125 fillék kilonként.

— Gyengélkedés idején különösen, ha a rosszullét szorulás fokozza, a természetes „Ferenc József” keserűvíz fájdalommentes széküléssel st kielégítő emésztést hoz létre.

# MacDonald Amerikába utazik, Papen és Göring római látogatásra készül

**Amerika nem hajlandó engedelményeket nyújtani Angliának — Julius elején összehívják a világgazdasági konferenciát.**

A Mussolini—MacDonald béketervezet ügyében újabb, fokozott diplomáciai tárgyalások folynak. A francia képviselőházban ma külpolitikai vita lesz, melynek keretében ismét szóba kerül a négyhatalmi tervezet. A vita során ismertetik a francia memorandum szövegét, amely válasz lesz az angol kormány legutóbbi közvetítő javaslatára.

Római jelentés szerint Mussolini tegnap kihallgatáson fogadta a római angol nagykövetet, aki részletesen beszámolt az angol közvetítő javaslatról. Az angol nagykövetség után a német nagykövetség kereste fel az olasz miniszterelnököt.

A londoni lapok közlik, hogy

MacDonald miniszterelnök a jövőhéten Amerikába utazik és a husvéti ünnepeket Washingtonban tölti.

ahol fontos tanácskozásokat folytat Roosevelt elnökkel. Az angol miniszterelnök csak két-három napot tölt Washingtonban, azután sietve hazatér, mert jelen akar lenni az angol alsóházban, a költségvetési vita benyújtásakor.

Az Amerikával folytatott eddigi tárgyalások során

nem sikerült elérni, hogy Amerika halasztást adjon a június 15-én esedékes részletek fizetésére.

Kiderült az is, hogy Amerika Angliával szemben csak annyi előzékenységre hajlandó, hogy az angol háborús adósságokat olyan összegre szállítsa le, amennyivel Franciaország tartozik ugyanígyen címén. Ez azonban Anglia szempontjából nem kielégítő. Berliin jelentés arról számol be, hogy

Papen birodalmi alkancellár és Gö

ring miniszter legközelebb Rómába utazik.

Római tárgyalásaik anyagáról egyelőre nem tájékoztatták a nyilvánosságot.

Az egyik angol lap azt jelentette, hogy a Hitler kormány, illetve Schacht dr., a birodalmi bank elnöke, a világgazdasági értekezlet elhalasztása mellett foglalt állást. Ezzel szemben illetékes helyen utalnak arra, hogy

a birodalmi kormány minden tagja, ugyancsak Schacht dr. is, a világgazdasági konferencia mielőbbi összeülése mellett van.

Hitler kancellár több ízben tett ilyenértelmű nyilatkozatot. A birodalmi gyűlés körében úgy értesültek, hogy a világgazdasági konferenciát legkésőbb július elején összehívják.

## Temerini gazda sulgos balesete Noviszádon

Halai Mihály temerini gazda tegnap délután Noviszádon a Vidovdan telep Hadzsics uccájában szalmával megrakott szekeret hajtott. Halai lovai valamitől megijedtek, elragadták a kocsit. A gazda leesett a kocsiról és súlyosabb természetű sérüléseket szenvedett úgy, hogy be kellett szállítani a noviszádi közkórházba.

## Sikkasztók, gyilkosok és rablók a noviszádi törvényszék előtt

A noviszádi semmitőszék tegnap délután több érdekes bűnügyet tárgyal. Többek között tárgyalta a semmitőszék Radonics Sztanko volt sztáribecseji járásbírósi tisztviselő ügyét, aki mint az illetékek kezelője 1930. június 26-tól, 1931. év végéig elsikkasztotta a rábizott betéteket, összesen 2539 dinár értékben. A noviszádi törvényszék 1932. december 20-án folytatlagosan elkövetett hivatalos sikkasztás bűntetteiben mondta ki bűnösnek és nyolc hónapi szigorított fegyházbüntetésre, valamint hivatalvesztésre és polgári jogainak felfüggesztésére ítélte. Az ítélet ellen beadott felbuzzás folytán az ügy a noviszádi semmitőszék elé került, amely tegnap a felebbezést elvetette és megerősítette az elsőfoku ítéletet.

Tegnap foglalkozott a semmitőszék Tomín Rada szrpszkacrnjai asztalos és Radulovné szül. Tomín Gyulé gyilkossági, illetőleg gyilkosságra való felbuztató ügyével. 1932. október 31-én ugyanis Tomín Rada el akarta vinni Radulov Obraddal és Gyurics Lázárral asztaloszerszámaikt Trailovics Tódor ujonnan épült házából, ahol az asztalosmunkát végezte, mert megtudta, hogy Trailovics másra bízta az asztalosmunka elvégzését. Trailovics nem akarta megengedni, hogy a szerszámokat elvigyék és emiatt veszekedés támadt. Amikor Tomín és Radulov megfogták a gyalupadot azzal a szándékkal, hogy kivigyék a házból, Trailovics Radulovot el akarta lökni a padtól. Radulov Gyulé, aki ezalatt a ház ajtajában állt, rákiáltott Tomínra:

— Nézd, meg akarja ütni, ne hagyd, hogy megüsse! Adj neki!

Tomín a kezében levő fakalapáccsal erre úgy fejbavágta Trailovicsot, hogy az agyrázkódást kapott és meghalt. A becskeréki törvényszék ez év január 5-én Tomínt embelezés miatt öt évi börtönrre, Radulov Gyulé

lét pedig gyilkosságra való felbuztató miatt két évi börtönbüntetésre ítélte. Az ítélet ellen a vádlottak felebbezést nyújtottak be. A semmitőszék Tomín büntetését megerősítette Radulov Gyulé büntetését azonban egy évi börtönbüntetésre szállította le.

Ugyancsak tegnap tárgyalta a semmitőszék Jovicsin Dobrivoj földműves, Sibul Milos, Sibul Zsárko és Gavrics Bogdán kikindai napszamosok rablási ügyét. A vádlottak az elmúlt év június 21-én Kikindán megtámadták Hinics Milán péksegédet, amikor az kocsiján a városban a kenyereket hordta szét, megállították a kocsit, a péksegédet megfenyegették és mintegy negyven kilogramm kenyeret elraboltak, majd azt az előzetes

megbeszélés alapján egymás között felosztották. A kikindai törvényszék 1932. október 13-án mindegyiküket három hónapi fegyházbüntetésre ítélte. A semmitőszék a felebbezést elfogadta, megsemmisítette az elsőfoku ítéletet és új tárgyalást rendelt el a velikakikindai törvényszéknél.

— Székelési zavarok, bélgörcs, puffadás, gyomoroszédülés, izgalmi állapotok, szívidegesség, félelemérzés, bódultság és általános rosszullet esetén a természetes „Ferenc József” keserűviz a gyomor és a bécsatorna tartalmát gyorsan és fájdalom nélkül kiüríti, a vérkeringést előmozdítja a tartós megkönnyebbülést szerez.

## A noviszádi Polgári Magyar Daloskör műkedvelő-gárdája vasárnap előadja az Egy kis senki vigjátékot

Noviszád legjobb műkedvelői lépnek fel Bónyi Adorján nagyszerű vigjátékában

A noviszádi műkedvelő színjátszás újabb fontos állomásához érkezett. Az eddigi leginkább operett és kabaréjellegű zenés produkciók után vasárnap vigjátékot adnak elő a Polgári Magyar Daloskör műkedvelői. Bónyi Adorján óriási sikert aratott kitűnő vigjátéka az Egy kis senki körül szinre vasárnap este fél 9 órakor a noviszádi Habag nagytermében.

A vigjátékban Noviszád legjobb műkedvelői lépnek fel.

ami már is garancia a nagy sikerre.

A háromfelvonásos vigjátékot Gerich Bendi, a noviszádi műkedvelőszíniárszám legnagyobb erőseinek egyike rendezi. Az előadás próbái a legszebb sikerrel biztatnak, hibátlan, rendkívül nívós előadásra van kilátás.

Az előadást 30, 20, 15 és 10 dináros belépődíjjal rendezik. Jegyek elővételben az Ábrahám könyvkereskedésben és Beck János papírkereskedésben kaphatók, valamint este a pénztárnál.

## Tegnap éjjel Zágrebben két rabló súlyosan megsebesített egy kereskedőt és a feleségét ahiktől százhatvan ezer dinárt elraboltak

Zagrebból jelentik: Tegnap éjjel fél kettőkor a Peromlinszka Cszta 17. számú ház egyik ablakából női segélykiáltást hallott az utcán szolgálatot teljesítő rendőrszem. A rendőrszem azonnal besietett a házba, ahol Spitzer kereskedő lakásában a kereskedőt és feleségét véresen, eszméletlen állapotban találta.

Mire a rendőri bizottság kiszállt, Spitzerné magához tért és elmondotta, hogy két rabló betört a cselédszobába és revolverrel kényszerítette a cselédleányt, hogy vezesse őket a hálószobába. A halálraérett leány teljesítette a kívánságot, mire az egyik Spitzerné szemébe port szórt, amivel az

asszony elájult, a másik összekötötte Spitzerné kezét, több helyen megsebesítette, majd kényszerítette, hogy mondja meg hol rejtette el a pénztárcákat.

Spitzer elárulta a kulcsok rejtőhelyét. Erre az egyik rabló az üzlethelyiségbe ment, kinyitotta a Wertheimszekrényt, kivett belőle száz ezer dinár készpénzt és hatvan ezer dinár értékű értéktárgyat. A két rabló ezután eltávozott.

A zagrebi rendőrség széleskörű nyomozást indított a rablók kézrekerítésére, de a nyomozás eddig nem járt eredménnyel.

—C—

# Tojással, szőlővel és libamájjal udvarolnak a külteki primadonna lovagjai

Egy este az angyalföldi „Modern Színház”-ban

(Budapesti munkatársunktól.)

A belterületi polgár, aki Fedákért, Dayka Margitért, Csontosért, Röck Marikáért rajong, el sem tudja képzelni, hogy olyan lelkes, sőt áldozatkészebb közönségük van, mint az elite színházaké.

Pedig vannak.

Ami csak azt bizonyítja, hogy minden relativ, még a dicsőség is. Nem azért mondom: én láttam például a szubotcái és a noviszadi publikumot rajongani a műkedvelő primadonnáért. És láttam Párisban is ünnepelni a kedvenceket.

De az az mind nem mérhető össze azzal, aminek a minap szemtanúja voltam, künn a legújabb Angyalföldön.

Aki csak az újságok híreiből ismeri Budapestnek ezt a szegény negyedét, bicskázókra, lesben álló apacsokra, lövöldözésre és betörésre gondol. Holott a kulturát is szereti ez a méltatlanul rossz hírbe keveredett városrész.

Ennek a közönségnek nem tágul tapsra az ökle, ha Gaál Franciska nevét hallja, tán nem is ismerik, legfeljebb a plakátokról. Annál inkább ragyog és izgul Galamb Tercsiért, a ragyogó diváért. A „Szólik az asszony” hősnőjéért.

— Hogyan... hát nem Fedák játsza? — kérdi az olvasó.

Na jó, kérem... a Városiban igen... de az Angyalföldi Színkörben... haha! Be se tehetné a lábát. Ugyanis Tercsike nyomban kikaparná a szemét. Itt ő a korlátlan ur. Az ő szeszélyein álmélikodik a nagyérdemű publikum, az ő bokáit gusztlálják és az ő darázsderékéért lenne juhászkutyá három évig minden angyalföldi jassz.

Nvájás olvasó azt hiszi, mert néha tapsra veri össze a két kényes kacsóját, már színész-kultuszt is üz. Látszik, hogy Nyájás olvasó nem angyalföldi. Az egy más világrész. Mintha nem is husz percnyre lenne a legvilágosabb belvárostól.

Ha valahol megbecsülik a művészetet... ha színész szeretetre vágyik, sikerre, frenetikus hódolatra... hagyja ott a Nemzetit, az Operát és a többi rideg intézményt. Jöjjön Angyalföldre. Lehet: a színpad tán nem olyan modern, sülyesztők helyett gödrökben tűnik el, függöny helyett mindjárt az egész menyezet gördül a fejére, a honoráriuma se lesz éppen csengő-bongó ércfedezet, de... micsoda publikum! Cec! Lámpával kell keresni... igen, mert a villany itt még nincs felfedezve. Szegény Edison, hiába ünnepel az izzólámpa ötvenedik születésnapját. Itt ő nem lesz viszontünnepelve. Ezt nevezem színpártolásnak.

Végigéveztem a minap egy előadást. Helyettem beszéljenek a pusztá tények. A plakáton ez állott — kézírással — piros festékekkel odamázolva:

## SZÓLIK AZ ASSZONY

A Modern Színház reprize!  
A főszerepben Galamb Tercsi

Utoirtheretlen!  
Mérsékelt helyárad!

Hogy miért utóirtheretlen, azt maig se értem. Inkább sejtem. A tisztelt plakátszövegzőnek megbotlott a nyelve... illetve az eseteje.

Ahogy a vidéki színházi kritikusok szokták kezdeni: „A közönség a nézőteret zsufolásig megtöltötte.” Angyalföldi frazeológiával élve: egy büdös hátszékát se lehetett volna leczeni. Telt ház. Táblát nem tettek ki, de a belvárosi direktorok eljöhethének ide színházvezetést tanulni. Itt nem létezik deficit, szabadjegy, váltás és a többi. Ez az üzem rentábilis. Hogy ne... a... amikor a színház... természetben kapják a gázsijukat, hozzá még nem

is a direktiótól — fizetés az nincs —, hanem a nagyérdemű publikumtól. Minden a nézők áldozatkészségére van bázisozva. És nem is hiába. A közönség, elhalmozza szeretete kézzelfogható jeleivel kedveceit.

A szép Tercsi alig énekelte el a belépőjét, felzúgott a taps. Mi? taps? Tapsorkán! Cöklon!

— Eljen Tercsi! Szerbuc! — kiáltották az első sorban ülő kofák.

Mind pertuk vele.

Mondani se kell tán, hogy elisméltették a belépőt.

Egyszer. Kétszer. Háromszor. Mi suda publikum! Egyszerűen nem lehet megfizetni. Ezek a derék kofaasszonyok, munkáslányok, gyárimunkások, kis szatócsnők, cselédek liliumi naivitással és hévvel imádták a hősnőt. Mi beszélünk extázisról? Ugyan kérem, mikor látta valaki, hogy a Vigaszínházban felülvoltsenek egy páholyból a Varsányi Irénnek, hogy:

— Eszem azt a cuki szádát!

Vagy:

Hü, az anyád!

Nem, a mi közönségünk, a frakkos, sokkal hüvösebb, megfontoltabb. Temperamentum dolgában pedig szintén messze marad Angyalföld és vidéke mögött.

Mi beszélünk galantériáról?

Az első felvonás után a kofák felrohantak a színpadra és májat, szőlőt, diót szórtak kedvenceik lábai elé. Egy éléskamrára elegendő tápanyagot. Megtárogatták és csókolgatták.

— Micsoda hangja van a drágának!

— De van is hozzá hangtartókája! — jelentette ki elismeréssel egy lovasias apacs a művész nő dupla tokáira célozva.

Tüzes, megvesztegető mosoly lett a jutalma.

— Láttad a Bob hercegben? — érdeklődött egy szomszéd.

— Komám... valami fenomenális!

Fenomenális... hát nem enivalóak? A közönség is, a művészek is?

Hol kezdte magasívű pályafutását a patyolatbőrű Tercsi? Természetesen Angyalföldön, élénken rácsófolva arra az öreg elméletre, hogy senki se lehet próféta a saját hazájában. Ott arrivált, ahol pedig még ismerték... kis háztartási alkalmazott korából. Mikor még padlószikálás közben álmódzott a dicsőségről.

— A Weiszéknél szolgált — meséli valaki — már akkor helyre kis fruska volt...

A helyre kis fruska testvérek között is nyom vagy százhuszat. De Angyalföldön a molett a Csevegő... fíus primadonna alig ha érvényesülhet. Preztizskérdést csinálnak... kell, aki nyom a latban.

Második felvonás. Az amorózó torkaszakadtából dalol. Egyenesen szívődlegesítő. A szatócsnők el vannak érzékenyülve.

— Egy B...! — suttojják áhitattal.

Az angyalföldi Beregi azelőtt sofför lehetett, csak a... működött közre, a pecsenyejelölt borjuk és marhák közt sűrögveforogva. Aztán felfedezték. Ma többet keres, mint a... tengerén az életét.

A közönség nőnemű részét valósággal megbabonázták.

— Ot spriccert a Pityunak! — rikolt egy érzékenyült kofa és keblei hullámanak a gyönyörűségtől.

Pityu... Teresi derekát öleli a szerephez híven, abahagyja a szerelmi jelenetet,... meghajol a nemeslelkű adakozó felé... így szól az egész nézőtér fülehallatára:

— Köszönöm, Sáríka!

A kórus egyik tagja — éppen sorfalat állnak — leszalad a nézőterre, átveszi a pénzt Sáríka asszonytól, besiet a söntésbe és a következő percben már fenn is van a színpadon a

## XXVI. Allami Osztálysorsjáték I. osztály húzása 1933. ápr. 11. és 12.-én

7 jutalom! 50.000 nyeresémmel!  
Számos 10.000-, 8.000, 6.000, 5.000, 3.000 és 2.000 D nyeresémmel! Minden második sorsjegynél nyernie kell!  
Sorsjegyek kaphatók a **sorsjegyelárúsonál**  
**LUSTIG LAJOS** banküzlet, Novisád, Králla, Aleksandra 13.

fröccsökkel.

— Az én szeretett közönségem egészségére! — emeli poharát a sima modoru amorózó behelzgető mosollyal és gyors egymásutánban h... pinti le a fröccsöket. Mivel pedig egy lovasias, az utolsó pohárral megkínálja a partner-nőjét is.

A közönség tombol a gyönyörűségtől.

Naccerü pofa!

Aztán folytatják a darabot ott, ahol abba-hagylák: az ölelésnél...

A táncszámokat végnélkül megújazzák. Szegény zongoristáról, aki a zenekart személyesítette meg, csak úgy csurgott a veríték.

Persze, pletykák is vannak. Hogy a Tercsi... egy angyalföldi nagykereskedővel... meghogy az amorózónak... izé... a Sári nével... de hát hol nem beszélnek manapság... tekintetben nincs semmi különbség a párisi és az angyalföldi publikum között.

A díszletek: primál... egyéni báj klasszikus remekei. Látni kell.

A kiskapu... aztán tojással, szalonpával, almával várják kedvenceiket. Minek ezeknek gázi? Miért főjjon a direktor feje?

De a legszebb jelenetet mégis a harmadik felvonásban láttam, amikor a Tercsi azt a bú-bájor... és egyik iródtóia chagadta-tásában hatalmas füttentés kíséretében egy bankjegyet hajított fel a rivaldára. A művész... kénta el a dohányt, macskaügyes-séggel, akár az idomított vizslák a koncot.

— Kösz! — mondta és csókot hintett.

A pénzt bedugta a harisnyájába és tovább játszott.

Aki ennél közvetlenebb tud lenni, az már csal!

Tamás István

## A háztulajdonosok vasárnap nagygyűlést tartanak Noviszádon

Április 9-én, vasárnap délelőtt fel 10 órakor, a Szloboda szálló nagytermében tartja meg a noviszádi háztulajdonosok egyesülete ujjalakuló nagygyűlését.

A hetventagu ideiglenes igazgatóság, melyben nagy, kis, új és öreg házak tulajdonosai képviselve vannak, a mai napon szétküldte az egész városba megbízottait, akik minden egyes háztulajdonosot személyesen meghívják a gyűlésre.

Az érdeklődés a gyűlés iránt már most igen nagy, mert azon a háztulajdonosok életbevágó kérdései kerülnek tárgyalásra.

A szónokok: Popovics Petar, Vilics Márkó, Peticus Szvetisláv, dr. Ilies Radoszláv és dr. Maros Károly, akik szerb és magyar nyelven beszélik véleményüket a háztulajdonosok helyzetéről és a követendő lépésekről nyilvánítani. Azonkívül több más szónok is jelentkezett, akik a tárgysorozathoz hozzászólnak.

Az egyesület ujjalakításán kívül, megvált szják az igazgatóságot és határozatilag kimondják, amiről a Reggeli Újság elsőkén adott hírt, hogy csak az a bérlő kaphat lakást, aki nyugtakkal igazolja, hogy előbbi lakása vagy üzletébe ki van fizetve. Ezenkívül a bérek további esésének megakadályozására alkalmas módokat fogják megtárgyalni, végül adókérdések és a felmondási ügyek bírósi elhuzódását teszik szóvá.

**B** LONDEL' ramákat, képkerekezést minden méret után legolcsóbban készíti  
**Lerch János**  
képkerekező specialista, Novisád, Futaki ut 9.  
Egyszerű színekpek nagy választékban.  
D.N.

# Hírek

1933

Április

6

Csütörtök

## A Hotel Szloboda színháztermében

április 8-án, szombaton este 8 órakor és  
9-én, vasárnap délután 3 órakor

### „Zsákbamaczka“

nagy revü jazz-operett 4 képben.  
Előadják a szubotici Népkör műkedvelői  
Jegyek elővételben a Lipkovic trafikban, az elő-  
adás napján pedig a színházi pénztárnál kaphatók

### Öfelsége a királyné a „Lada“ kiállításán

Beogradból jelenti az Avala: Öfelsége Maria királyné tegnap meglátogatta a szerb festőművészek „Lada“ kiállítását. A királynét Hadzsics Ella udvarhölgy és Naumovic Branko repülővezéres adjuváns kísérték. Öfelsége a legnagyobb érdeklődéssel tekintette meg a kiállítást, utána a legmagasabb elismerését juttatta kifejezésre.

— Elmarad a noviszádi katolikus nőegylet mai és jövőheti teadélutánja.

— A noviszádi belvárosi plébániatemplomban ma délután három órától kezdve vidéki papok gyóntatnak, hogy mindenki elvégezhesse husvétii gyónását.

Időjárás. Keletnémetországban esett, Lengyelországban havazott. A hőmérséklet Középeurópában esett, Déleuropában emelkedett.

Jugoszláviában részben felhős idő volt, Szarajevóban esett. A hőmérséklet az ország egész területén emelkedett. A hőmérséklet a legalacsonyabb Koszovozka Mitrovićán 0 fok, a legmagasabb Mosztáron plusz 20 fok volt. Noviszádon tegnap délnél 15 fokot mutatott a hőmérő.

Időjárás. A hőmérséklet esni fog, helyenként eső várható.

— A minisztertanács ülése. Beogradból jelentik: A kormány tagjai dr. Szrszkić Milan elnökletével tegnap minisztertanácsot tartottak. A minisztertanács fél 12-ől fél 2-ig tartott.

— Doumer volt köztársasági elnök özvegye meghalt. Párisból jelentik: A meggyilkolt Doumer volt köztársasági elnök özvegye tegnap Párisban elhunyt. A családi sírboltba helyezik férje mellé örök nyugalomra.

— Megnyílt Balázs G. Árpád festőművész noviszádi képművészeti kiállítása. Balázs G. Árpád, az országos hírvésetőművész kedd délután négy órakor nyitotta meg legújabb képművészeti kiállítását Noviszádon a Jevrejszka utca 4. szám alatt. Balázs G. Árpád ez alkalommal mintegy ötven új alkotását mutatja be, köztük sok akvarellt, pasztellt és néhány olajfestményt is, amelyek a művész elmélyült és kiérett festészetét dokumentálják. A kiállítást már tegnap is igen sokan tekintették meg. A kiállítás egy hétig marad nyitva.

— Háztulajdonosok! Április 1-én 100 bérlő közül csak 40 fizette ki a bért, a többi adós maradt. Hogyan védekezzünk, azt fogjuk az április 9-iki ülésen megfárgalni. Minden háztulajdonosnak ott kell lenni, különben a saját zsebe ellen vétkezik.

## A pénzügyminiszter rendelete az állami kiállítások eszközöséről

Beogradból jelenti az Avala: A pénzügyminiszterium értesülése szerint bizonyos személyek, miután megtudták, hogy kiknek van követelésük az állammal szemben, felkeresték őket és közölték velük, hogy bizonyos jutalék ellenében kijárják a pénz folyósítását. A pénzügyminiszterium értesíti az érdekelteket, hogy az ilyen közvetítőknek ne üljenek fel, mert a pénzt mindenki megkapja sorrendben és a közvetítők a pénz kifizetésénél nem érvényesülhetnek.

—o—

### CSANTAVIRI HIREK

A csantaviri előjáróság ingyen adott eperfa-csemetét a háztulajdonosoknak, hogy házaik előtt elültessék. — Papp János dobrovoljacszelői lakos tegnapelőtt hajnalban kiment az istállóba a jószágot etetni, miközben eszméletlenül esett össze. Hozzáértőzőknek feltűnt hosszas távolléte, keresésére indultak. A kihívott orvos megállapította, hogy agyvérzést szenvedett.

—o—

— Szombaton megismétlik Noviszádon a Szent Erzsébet oratorium előadását. A vasárnap nagy sikerrel előadott Szent Erzsébet oratoriumot szombaton leszállított hely árakkal ismét előadják a noviszádi Habag nagytermében. Az előadás este fél kilenc órakor kezdődik. Az oratorium második előadása iránt Noviszádon igen nagy érdeklődés nyilvánul meg.

### Elegáns öltöngöket és felöltöket

készít BRANOVACSKI, Noviszád, Carinska 9.

— Meghalt a vrbászi evangélikus lelkész. Konrád Vilmos vrbászi evangélikus lelkész Budapesten meghalt. Konrád a multhéten Pestre utazott, ahol Bakay professzor megoperálta. Az operáció után Konrád tüdőgyulladásra kapott és ennek következtében halt meg. Holttestét Vrbászra szállítják. Temetéséről intézkedés még nem történt.

— Dohányesmpészes gyanúja alapján letartóztatott a rendőrség egy volt szvetiivani kereskedőt. A noviszádi rendőrség letartóztatta Pinkel Mihály 40 éves volt szvetiivani vegyeskereskedőt, aki ellen az a gyanu merült fel, hogy dohányt és cigarettapapirt csempészett.

— Beogradból gyalog Noviszádra szökött egy tizenhárom éves diák, mert mostohaanyja és édesapja állandóan verték. Kedden délelőtt a noviszádi rendőrség előállított a rendőrizgatóságban egy 13 éves negyedik gimnazista diákot, aki kihallgatásán alkalmával elmondta, hogy Beogradból szökött meg egyenesen az iskolából. A kislfiúnak voltak megkönnyei és irószerai is. A feltett kérdésekre elmesélte, hogy Zajecsárban született, rokonai most is ott élnek. Elmesélte, hogy édesanyja meghalt és az apja megegyeszer megnősült. A mostoha nem szerette őt, verte sőt még az apját is befolyásolta, aki már nem szerette őt, úgy mint azelőtt. Sirva kérte a rendőrséget, hogy semmiképpen se vigyék vissza Beogradba, hanem Zajecsárra. A rendőrségen a kislfiúnak enni adtak, itt kipihente nagy utja fáradsalmait, tegnap pedig visszazállították Beogradba, ahonnan Zajecsárba fog utazni.

— Az építkezés visszafejlődése Zagrebben. A Jutarnji-List tegnapi számában érdekes cikk jelent meg a zagrebi építkezések visszafejlődéséről, ami 1931 óta mutatkozik. Míg 1931-ben Zagrebban 30 négyemeletes házat építettek, addig tavaly csak huszonhatot, 1931-ben 59 háromemeleteset, tavaly harminchetet, 1931-ben 68 kétemeleteset, tavaly 56 kétemeleteset, 1931-ben 159 egyemeleteset és 344 földszinteset, tavaly 165 egyemeleteset és 205 földszinteset. Ugyancsak csökkent a hozzáépítések száma, a gyártelepek építkezése szintén súlyosan visszafejlődött. Az ideai építkezés szintén gyenge kilátásokkal, lassan indul meg.

— Nagy vihar dühöngött Boszniában. Tuzláról jelentik: A drinai bányás egy részében tegnap ismét súlyos vihar dühöngött, amely nagy károkat okozott. Főleg Tuzla és Bijeljina környékén volt erős a vihar, amely fákat csavart ki és háztetőket sodort el. A vihar után hatalmas zápor zúdult le, amelyet villámok és mennydörgés kísért. A folyók erősen megáradtak és az alacsonyabban fekvő házakat elöntötték.

— Füzöket, melltarlókat méreli szerinti legolcsóbban készít: Fischer és Fia, Noviszád.

## Hansi Niese, Eggert Mária, Szöke Szakáll az A P O L L O mozgó mai műsorában



— A pansevői horgászó egyesület „Tamis“ e hó 1-én, szombaton este 9 órakor a Trubacs vendéglő színház és koncerttermében, melyet zsufolóság megtöltött a közönség, kitűnően sikerült műsoros estét rendezett. Az előkelő klub nevében a töle megszokott szellemességgel a bevezető beszédet Iszajlovics Vászna polgármester tartotta. Elénk tapsokat váltott ki dr. Pollák Aladár humoros és jóízű konferálása. Szépen eszlőzött Richter Rudolf. Kedvesen énekelt a testvérpár Makszin férj, Majsztorovics Deszanka és Makszin Szlavka. Bájos volt Ninics Barbara szolótanea. Schirka Antal hegedűjátéka mindenkit magával ragadott, ugyszintén Dunajtschik-né Zimmer Gréte gyönyörű szopránja. Végül nagy hatást keltett M. Tanasevics remek baritonja. A zongorakíséretet dr. Bittó Gyula városi főjegyző és Mosin Szergije látták el. A műsoros estét reggelig tartó tánc követte.

— Ezerötíz dinárra ítélték egy bikavói gazdát, mert kutyái megharaptak egy asszonyt. Kiss Jánosné bikavói napszámosasszony feljelentésére eljárás indult Tumbász Sztipán bikavói elnök ellen, mert annak kutyái megharapták Kiss Jánosné és letépték a ruháját. A szubotici járásbíró-ság hatszáz dinár pénzbüntetésre és 900 dinár orvosi költség megtérítésére ítélte Tumbászt, mert a tárgyaláson beigazolódott, hogy elmulasztotta megkötni harapós kutyáit.

### NEUE FREIE PRESSE és NEUES WIENER JOURNAL

minden nap este 8 órakor megérkezik. Kapható minden trafikban és újsághozsónál. Előfizetéseket és előfizetéseket a házhoz való szállítást is vállalja. PUBLIKUM hirdapostja, a külföldi lapok és folyóiratok behozatalára és terjesztésére egyedül jogosított Agéncia Avala, Beograd, Pilsenerstr. 2.

— Választmányi ülés a szubotici Népkörben. A Népkör vezetősége értesíti a választmányi tagokat, hogy csütörtökön este nyolc órakor a választmányi ülést tart.

— Májusban lesz Rodics érsek bérmutaja. P. Rodics Rafael beogradí érsek, bánati apostoli adminisztrátor májusban tartja meg bánati bérmutját. Rodics P. Rafael érsek az alábbi bánati bérmutásokban osztja ki a bérmálás szentségét: május 14-én Mihajlovon, 15-én Nemački Elemiren, 16-án Novibeccsen, 17-én Vranjevon, 18-án Szajanban, 19-én Novakanizsán, 20-án Banatszki-Arangyelovon, Majdanon, Rábén és Vrbicán, 21-én Szanádon, 22-én Csókán, 22-én Monostoron és Crna Barán, 23-án Potiszki Szveti Nikolán, 24-én Jazovon, 25-én Padéjon, 26-án Boesáron és 27-én Beodrán.

— A noviszádi zeneegyesület nagyszabású hangversenyt tart április 6-án. A noviszádi zeneegyesület április 6-án este fél 9 órai kezdettel nagyszabású hangversenyt rendez a Szloboda szálló nagytermében Marzsinec Ljubica, a prágai konzervatorium végzett zongoristájának és a beogradí garnizon nyolevan tagu kombinált zenekarának közreműködésével. A hangverseny műsora a következő: 1. Mendelsohn: Zu den Hebriden, játssza a zenekar. 2. Bach—Liszt: Orgel Prelud und Fuge A-moll. 3. Chopin: a) Nocturne Op. 15. No. 2. b) Scherzo Cis-moll. 4. Prokofieff: Sonate Op. 28. (egy tételben). 5. Debussy: a) Jardins sous la pluie. b) Poissons d'or. c) L'isle joyeuse. 6. Liszt: Konzert Es-dur, zongora, zenekari kísérettel. Az énekkart Marzsinec vezényli. Hely árak: 5—40 dinár. Jegyeket elővételben a Szlavia könyvkereskedésben, a Lipkovic trafikban és az előadás napján a pénztárnál kaphatók.

— Asztma és szívbetege, mell és tüdőbaj, görvély és anglikor, pajzsmirigygyulladás és golyvaképzés eseteiben a természetes „Ferenc József” keserűviz a gyomor és belek működését kitűnően szabályozza. Európai és amerikai klinikusok tuberkulotikus egyénen tapasztalták, hogy a betegség kezdetén jelentkező székrekedések a Ferenc József víz használata folytán lényegesen enyhültek. A Ferenc József keserűviz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— Uj helyiségbe költözik a noviszádi Krausz Dávid uriszabó cég. Noviszád legregibb és legtekintélyesebb cégeinek egyike a Krausz Dávid uriszabó üzem üzlethelyiséget változtat. Hatvanhat esztendőn át szerepelt a cég felirata Noviszád főterén és a vállalat szoliditása és megbízhatósága messze környéken híres volt. Az új alános gazdasági válság ezt a nagy hírű céget is arra készítette, hogy sok évtizedes hírnevének megővése céljából csökkentse kiadásait, ezért vált szükségessé az új üzlethelyiségbe való átköltözködés. A cég mártól kezdve a Futaki ut 7. szám alatt működik tovább szerényebb miljöben, de a régi megbízhatósággal.

— Noviszádi anyakönyvi kimutatás ez március 26-tól április 3-ig. Születést bejelentettek tizennyolcat és pedig nyolc fiút és tíz leányt. Házasságot kötött három pár: Biloszlavjevic Marko állami hivatalnok Noviszád és özv. Krausz Borislávné szül. Grosz Regina Beograd, Jovanovic Velimir kereskedő és Kronawetter Katica Noviszád. Jovanovic Zsivojin címfestő és Scher Jolán Noviszád. Elhalálozást bejelentettek huszonhárom esetben: Markovic Alekszandar hajó kormányos 42 éves Noviszád, Uzon Rokus ny. postás 76 éves Noviszád, Petro Pavle bérkocsis 78 éves Noviszád, Komadinovic Lukáné szül. Szretkyov Zorka háztartás 33 éves Noviszád, Böhm utónevét nem kapott fiugyermek 6 napos Noviszád, Szavkov Zorka 4 hónapos Noviszád, Virág Zuszka 12 éves Noviszád, Iling Mária varrónő 26 éves Noviszád IV, Kuzmánovic Milutin tanuló 7 éves Noviszád, Meisztorcsics Milica szül. Babics háztartás 25 éves Kamenica, özv. Letic Iljjané szül. Szoldatov Zsivana háztartás 32 éves Noviszád, özv. Buchbinder Adolfné szül. Fischer Regina háztartás 73 éves Noviszád, özv. Burai Istvánné szül. Bolli-zsar Rozália háztartás 52 éves Noviszád, Pantics Urosné szül. Jockov Jana háztartás 27 éves Nadalj, özv. Gyorgyevics Mladenné szül. Vukoszavjevic Jelena háztartás 85 éves Noviszád, Bozsanic utónevét nem kapott fiugyermek fél óra Noviszád, Miha Lovics Franja cipész 62 éves Sztárfutog, Petró Irena 4 éves Noviszád, Pavlics Anna 28 napos Noviszád, özv. Fodor Jánosné szül. Petri Katica háztartás 60 éves Noviszád, Rácz utónevét nem kapott fiugyermek 2 óra Noviszád, Rácz utónevét nem kapott fiugyermek negyed óra Noviszád, Heinzl Rudolfné szül. Zebics Jozefina háztartás 50 éves Noviszád.

Husvéra legszebb  
ajándék egy doboz  
**RUFF deszert**

— Ujra betörték a palánkai Strandfürdő Társaság kabinjaiba. Palánkáról jelentik: Hétfő éjjel az idén már másodszor törték be a strandon. Feltörték a kabinokat, elloptak evezőket és különböző csónakalkatrészeket. Ezek a betörések minden évben ismétlődnek, melyekből kifolyólag a Strand-társaságnak eddig legalább 6000 dinár értékű kára származott anélkül, hogy egyszer is sikerült volna a betörők nyomára akadni. Ugyancsak hétfőn éjjel feltörték Boros Mihály palánkai halászmester bérkáját és 50 kiló halat loptak el. Mind a két lopást valószínűleg egy és ugyanazon tettesek követték el.

## FILM

A császár keringője (Táncol a garnizon) filmbemutató a noviszádi Apollo moziban

Eggerth Márta, Villy Eichberger, Szöke Szakáll, Paul Hörbiger, Hansi Niese egy filmben olyan filmcsemege, amely ritkán jut terítékre. Ez a szenzációs együttes, ezek a népszerű sztárok és hozzá egy kedves, bájos, napsugaras szerelmi történet, azután filmbemutató, remek melódiák, ének, tánc és a közönség olyan jó hangulatban hagyja el a nézőteret, amelyet csak a legjobb filmek nyújtanak. A rendező jól ismeri a közönség lelkét, szívét és ügyes kézzel vezeti cselekménye fonalát, hogy az első pillanattól az utolsó jelenetig egyre fokozódó érdeklődést tud kelteni. A film célja szórakoztatás. A császár keringője ezt száz százalékban éri el és így könnyű prognózist felállítani, zsufolt házai lesznek az Apollónak. A kiütő műsor mellett a legújabb Fox hirdető fut, amelyben csodálatos gyorsasággal már látható MacDoland, Sir Simon és Mussolini római találkozója, a német parlament megnyitása, a szanfranciskói szörnyű földrengés és még számos érdekesnél érdekesebb felvétel.

**Nyisson ajtót**  
a szerencsétlenek és még ma rendeljen osztalásorvosot az új várakhoz.  
Húzás április 11 és 12  
**Lepedat i Ivanović, Subotica**

— LYSOFORM CSAK EREDETI ÜVEGRENDEZÉSEK KIMERVE HASZONTALAN HAMISÍT. VANY.

## Rádió műsor

Csütörtök, április 6.

Beograd. 11: Műsorbemondás, majd gramofon. 12.05: A rádiózenekar hangversenye. Műsoron Frait, Urban, Morena, Ketelbey, Giordano, Pinozzi és Massenet művei. 13.30: Hírek. 15: Diákóra. 16: Gramofon. 17: Előadás. 19: Francia óra. 19.30: A rádiózenekar hangversenye. Műsoron: Krsztics, Szedlacsek és Verdi művei. 20: Átvitel Ljubljánából. 22: Hírek, majd cigánymuzsika.

Budapest. 9.15: A m. kir. Mária Terézia 1. honvégyalozgezd zenekara. Vezényel Fricsay Richárd. Barna Izsó: Gól, sportinduló. Lanner: A schönbrunniak, keringő. Komzak K.: Havasi gyopár, nyitány. Offenbach: Szép Heléna, ábránd. Garami Béla: Szerenád. Translateur: Lili-puti nászmenet, jellemkép. Pécsi József: Nádor Jóska nótái, magyar egyveleg. Wagner J. F.: Katalinduló. Közben 9.30: Hírek. 11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat. Vízállásjelentés magyarul és németül. 12: Déli harangszó az Egyetemi templomból, időjárásjelentés. 12.05: Gergely Irén énekel és H. Meer Margit zongorázik. Zongorán kísér Polgár Tibor. Beethoven—D'Albert: Ecossaises. Mendelssohn: Scherzo. Schumann: Aufschwung (H. Meer). Wagner: Lohengrin — Elza álma. Strauss: Hő érzelmemet mélyen elrejttem. Brahms: A szerelmem olyan éde. Hubay: Rózsabokor a domboldalon. Albaniz: Sous le palmier. Seguidillas. Dohnányi: Rapszódia (H. Meer). Verdi: Alarcosbál, ária a III. felvonásból. Puccini: Turandot — Liu áriája. Gomes: Canzonetta. Marchesi: La Foletta (Gergely). Közben 12.25: Hírek. 1: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. 2.45: Hírek, élelmiszerárak, piaci árak, árfolyamhírek. 4: Gramofónhangverseny. 4.45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 5: A m. kir. földmivelügyi minisztérium rádióelőadásorozata. Sajó Elemér min. tanácsos: »Vizek hasznosítása a mezőgazdaságban«. 5.30: »Törpék és óriások az állatvilágban«. Sziládi Zoltán előadása. 6: Budapesti Koncert Szalonzenekar. Doppler Ferenc: Két huszár, nyitány. Weninger Ernő: Karneval, keringő. Becce: Souvenir. Jacobi: Réseletek a »Leányvásárra c. operettből.

## VILÁGTÜKÖR

Női aláírás is lesz az amerikai pénzekben

Roosevelt elnök a szövetségi bank vezérigazgatójává egy hölgyet: Mrs. Nellie Taylor Roos-t nevezte ki. Ebben a minőségében az új női igazgatónak a neve megjelenik az összes papírpénzekben, vagyis első eset, hogy az új dollárokat egy asszony is jegyzi. Mrs. Ross jelenleg 53 éves, özvegy és Wyoming államnak a kormányzója volt 1927-ben. Férje ugyanis mint kormányzó halt meg és az állami törvényhozás háliból ideiglenesen megválasztotta utódává az özvegyet. A politikai asszony érdemeit szerzett a demokrata pártéletben, az elkövetkező demokrata konvenciónak helyettes elnöke is volt.

A női emancipáció egy másik diadala, Mrs. Ruth Bryam Owennek, Bryam volt külügyminiszter leányának a külügyminisztérium főhivatalnokává való kinevezése. Mrs. Owen 47 éves, szintén özvegy, négy gyermek anyja, ő is már régebben foglalkozik politikával kongresszusi képviselő is volt, de az italkérdésben eloglalt lanyhasága miatt a nedves szavazók kibuktatták.

Miss Perkins-el együtt, aki munkaügyi miniszter lett, most már három nő tölt be fontos pozíciót a kormányban. Ezekkel a kinevezésekkel Roosevelt elnök gavallérosan leróttá hálóját a női szavazókkal szemben, akik a választás alkalmával hathatósan támogatották.

Roosevelt elnök egyébként az amerikai diplomáciai karban is szerepet juttat a nőknek. Kopenhágába amerikai követnek nevezte ki Mrs. Owent, de valószínű, hogy több kisebb államba is női diplomatát küldenek.

Japánban feltalálták a fiatalítás csalahatatlanszerét?

Masao Ito dr. a tokiói Joyoin szanatorium igazgatója azt állítja, hogy feltalálta a fiatalítás csalahatatlanszerét. Ito dr. hatvan éven felüli férfiakat egészséges fiatalemberektől nyert hormonokkal oltott be, egymásután negyvenkilenc napon. Az eredmény minden esetben a kezelt egyének feltűnő testi és szellemi megifjulás volt, ami így az általános erőbeli állapotban, mint a testsúlyban és megjelenésben egyaránt megnyilatkozott.

Chaplin szerelmes, Hollywood számára hasznavehetetlen

Sam Goldwyn, a Metro-Goldwyn-Mayer amerikai filmvállalat igazgatója Londonba érkezett. A filmvezér az újságíróknak többek között elmondotta, hogy Chaplin anyyira szerelmes, hogy a flinezés szempontjából nem jöhet számításba, csak akkor lehet majd tőle újabb művészi alkotást várni, ha a forró szenvedélyből kijózanodik.

Goldwyn szerint a gazdasági válság és a rádió versenye a színvonal emelésére kényseríti a filmvállalatokat. A jövőben a minőségre és nem a mennyiségre fektetik a súlyt úgy, hogy Hollywood évenként legfeljebb ötven filmet készít majd. A sex appeal irányzatú, a gonosztevő és detektívdrámákkal, valamint az érzelmes történetekkel végleg szakítani fognak és így remélik, hogy a film erkölcsös és magasabbrendű szórakozást fog nyújtani.

Stephanides Károly: Hortobágy. Bányai Aladár: Valse d'amour, Kálmán Imre: Foxtrott egyveleg a »Csárdáskirálynő c. operettből. 7: Ferde Mária elbeszélése. 7.30: Leidenből Ica énekel, Zongorán kísér Polgár Tibor. 8: Áprily Lajos előadása. 8.30: A M. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar. Vezényel Berg Otto. Közreműködik Resofszy Sándor. 10: Pontos időjelzés, hírek. Majd Horváth Rezső és cigányzenekara. 11.15: Mandits jazz-zenekar.

# ZENE

## A szuboticei városi zeneiskola növendékeinek hangversenye

A szuboticei városi zeneiskola növendékei április 9-én délután négy órakor tartják meg első nyilvános hangversenyüket a zeneiskola nagyszobájában.

A hangverseny keretében a következők szerepelnek:

Pelnek: Pilis Kató, Papp Lajos, Vass Ewa, Temner Vera, Árpády Mária, Román Magda, Gombos László, Bermel Nándor, Mezei Ferenc, Janyó János, Jéger Imre, Ulreich Irén, Fekete István, Tantos László, Bordás Lajos, Fehér Sándor, Steiner Péter, Bermel József. A hangverseny délután négy órakor kezdődik.

—o—

Növendékhangverseny Szubotícán. Révai Gabriella, az ismert szuboticei zongoraművész és pedagógus tanítványai április 10-án, vasárnap fél 11 órakor tartják zeneműsorukat a városi színház koncerttermében. A növendékhangverseny iránt nagy érdeklődés nyilvánul meg Szubotícán.

# Sport

## Tizenhat egyesület indul a szuboticei alszövetségben a vasárnapi első és másodosztályú bajnoki fordulón

### Bácska-Szand derbi mérkőzés a Bácska-pályán

Az elmúlt vasárnap gazdag sportprogramja után szinte túlsok a vasárnap lelétszandó bajnoki forduló. A futballkedvelő közönség nagy érdeklődéssel várja a 9-én lelétszandó Bácska-Szand mérkőzést, amely az elmúlt szezonban derbiszámba ment. Csodákat ma már nem vár senki a futballban, de annyit észlelhetünk, hogy ha a Szand játéktudása megannyira is lerögzött, mégis sokkal jobb játékosokat az erősebb ellenfél szemében. A mérkőzést Mangh bíró vezeti, helyettese Krausz.

A bajnoki forduló programján szereplő többi mérkőzés is nagy érdeklődéssel várható, amennyiben a bajnokjelölt Zsák és a multvasárnap

két győztes, a Konkordia és a Villanytelep folytatják a versengést a pontokért és a jobb helyezéért.

A vasárnapi forduló két mérkőzése elrejtőhatólag a városi pályán kerül lelétszandó és pedig a Zsák-SzMTFC és a Konkordia-FAKO mérkőzés. Az első mérkőzés vezetésére a bírótiszt Boros bírót küldte ki, de Boros elfoglaltsága miatt lemondott, s helyette más elöljáró, hogy a mérkőzést Ruzmann fogja levezetni.

A Villanytelep a Szentai a Szubotícán játszi. A mérkőzést a program zafutása miatt valószínűleg délelőtt tartják meg. Bíró: Sibelles.

## Április 9-én három fronton harcolnak az osztrák futballisták a csehszlovákok ellen

### Az osztrák futball nagy vasárnapja

Nagy napja lesz vasárnap az osztrák futballnak. Három fronton akarja fenntartani a helyzetét a csehek felett. A nemzetközi válogatott mérkőzésen a Hohe Warten csapata összeáll a csehszlovák válogatott ellen száll sikkra mint Bácska-Szand. Nélkül a „csikókra” is gondolt és egy hátrékk csapatot a morva fővárosba küld, ahol a csikók Bécs színeit képviselik. Bécsben ellen. A nemzetközi válogatott, mint azt már a Reggeli Újság megírta, a válogatás lesz, amennyiben a betér Hede és a csehek ill. helyén tartalékokat kénytelen Meisl szerepeltetni. Bécs erősen bízik abban, hogy Meisl ezúttal sem hagyja el hagyományos szerepét.

A cseh válogatott ellen a Hohe Warten a következő csapat áll ki: Plazzer (Ebsdorf) — Reiner (Vienna), Sesza (WAC) — Köller (Vienna), Szaniszló (Bárd), Nausch (Ausztria) — Zischler (Wacker), Adellbrecht (Vienna), Szindelar (Ausztria), Schall és Vogl (Admira). A jól helyén esőleg a veterán Horváth (FC Wirt) fog lelétszani.

Bécs csapata a bécsiek ellen Prágában: Franzl (WAC) — Paplitschik (Admira), Purz (WAC) — Braun (WAC), Hoffmann (Vienna), Urbancik (Admira) — Ciszár (WAC), Müller (WAC), Hild (WAC), Waldhofer (Wacker), Huber (WAC).

Bécs csapata a bécsiek ellen Bécsben: Horscholtzki (Vienna) — Becher (WAC), Schott (Libertas) — Madlmayer (Wacker), Wildner (Wacker), Gall (Ausztria) — Broznbauer, Tögel (Vienna)

Stroh, Spechtl (Ausztria) és Biechl (Ausztria).

Küller és Adellbrecht (Vienna) leállítására a meglepetés erejével hat, bár mindketten nagy erősségei a Viennának. A WAC Hiltl-jának beállítása a jobbösszetételre már régen esedékes lett volna. Még nagyobb meglepetés erejével hat Meisl kihagyása a válogatottból. Erőteljesen, hogy Meisl miért hagyta el Bécs ma határozatlan legjobbjait, „mindhárom” formájában levő szövetségi játékosát „mindhárom” csapatból. A bécsiek erre is „gemütljeh” válaszolnak: Dr. Hugo was, was ’r macht. Meislnek valószínűleg megint igaz van, mert ez a kifortozott válogatott is elég erős lesz a csehek megverésére.

Fanta, Meisl csehszlovák kollégája sem hagyja magát. Ő sem akar elmaradni „kedves” barátjától. Igaz viszont az, hogy a csehszlovák csapatban véghez vitt változtatások a budapesti kudarc után égetően szükségessé váltak. Fanta csapatában két név kelt méltó feltűnést: Kalocsay és Hesz (Hős). Az egyik az ungváriak, a másik a pilzeniek dédelgetett játékos. Kalocsayt Fanta már a magyarok ellen is kombinációba vette, de a kitűnő csatár lábsérülése miatt nem vehetett részt a pesti mérkőzésen. Hesz beállítását a Szlavia és Spárta ellen mutatott nagy játéka tették aktuálisá. Ugy a Spárta, mint a Szlavia a saját bőrén (illetve kapuján) érezte, hogy mit tud Hesz. Fanta elgondolása indokolt, a két nagytehetségű és nagyszerűen lövő csatár beállítása a megállapodott játéktelligenciájú és nagy rutinu Junek, Pucs és Nejedli közé nagy-



szerű megoldásnak látszik. A csehszlovák csapat egyébként a következő felállításban veszi fel a küzdelmet: Nemzeti válogatott Bécsben az osztrákok ellen: Planieska (Szlavia) — Burger, Ztyroesky (Spárta) — Koszalek (Spárta), Csambal (Szlavia), Madelon (Spárta) — Junek (Szlavia), Hesz (Viktoria Pilzen), Nejedli (Spárta), Pucs (Szlavia), Kalocsay (Spárta).

Prága csapata Bécs ellen Prágában: Ledvina (Spárta) — Zenisek (Szlavia), Fiala (Szlavia) — W. diecka, Zimberski, Jostera (Szlavia) — Hruska (Viktoria Zsiskov), Szaboda (Szlavia), Braine (Spárta), Kopecky, Heyma (Szlavia).

—hf—

—o—

### Bírák küldés a szuboticei alszövetség területén

A szuboticei bírótisztület keddi esti ülésén kiküldte az alszövetségi bírót a vasárnapi bajnoki mérkőzésekre, amelyen elsőosztályú és tartalékcsoportok indulnak. A kiküldött bírók a következők:

Odzacei SC—Krivaja: Sefesics, Plava Zvezda—SzáK: Dronkovic, sztaribecsei Gradjanski—JAK: Danis, szentai Rádnieski—Dulcis: Vukovic, VSC—Csantaviri AK: Lozanov, szombori Szlavia—Szombori AK: Neveklja (Szonnenberg), Bezdáni SE—Cervenai SK: Spanyol, Konkordia—FAKO: Mázies (Dr. Poljakovic), Bácska—Szand: Mangh (Krausz), Villanytelep—Sport: Sibelles, Zsák—SzMTFC: Boros, Konkordia—FAKO tart.: Arsin, Bácska—Szand tart.: Tonkovics, Zsák—SzMTFC tart.: Kujundzics III, Villanytelep—Sport tart.: Slezák, Hajduk—Mehanicar: Tamasi, Rádnieski—TANK: Cvetkovic, Zrinjszki—Bunyevac: Kujundzics II, Borac—Postas: Vukovic, sztarakanizai Napredna Omladina—Sztaribecsei Rádnieski: Avramov, novakanizsai Obilic—Sztarakanizsai Granjesar: Percsics, Szoborani AK—Turijai Vojvodina: Vukov, Szekiesi SK—Feketesi SK: Vukelics, Torzsai AND—Kulai Hajduk: Priboi, Bajnoki AK—Szombori Rádnieski: Sztipics A.

—o—

A szentai csapatok vasárnapi mérkőzésel. A szentai Rádnieski vasárnap a Dulcist látja ellenfelét a szentai pályán. Vasárnapi veresége ellenére is bizakodva indul a küzdelemben a Rádnieski, hiszen a Dulcis is igen gyengén szerepelt vasárnap Csantavíren. — A SzAK vasárnap Adára megy bajnokira. A VSC-vel elért döntetlenje ellenére a SzAK biztos győzelmet vár, mert csapata igen jó kondícióban van.

Megkezdődtek a Davis Cup 1933. évi küzdelmei. Montevidéoból jelentik: A delamerikai zónában április 3-án megkezdődtek a Davis Cup küzdelmek. Az első mérkőzést Chile fölényesen nyerte Uruguay ellen 3:0 arányban.

### Husvét vasárnapján Csehszlovákia—Magyarország ökölvívómérkőzés lesz Budapesten

Megírtuk, hogy husvétkor nagyszabású sport-ünnepség lesz Budapesten a Horthy Miklósné nyomoronyhító akció és az újságírók nyugdíjintézte javára. Az ünnepségen nívós versenyek lesznek, z ökölvívók Franciaország válogatott csapatát akarták lekötni, de Franciaország a meghívást nem fogadhatta el. A magyar válogatott ökölvívók ellenfele Csehszlovákia válogatott csapata lesz, amely legutóbb Prágában 11:5 arányban legyőzte a magyarokat. Ez a találkozó döntőkérdés lesz az idén először kiírt Európa kupáért. A magyar válogatott ökölvívócsapat husvétkor ötvenedik mérkőzését rendezti. Az eddigi 49 mérkőzésből harminctet nyert, nyolcat veszített, négy döntetlenül végződött.

—o—

### Egy svájci futballista ritka jubileuma

Abegglen a zürichi Grasshoppers kitudó csatára ritka futballista jubileumot ünnepelt a vasárnapi olasz—svájci válogatott futballmérkőzésen. Egyesülete is a válogatott mérkőzést használta fel arra, hogy kitudó játékosának jubileumát megünnepelje. Abegglen a válogatott előtti vasárnap játszott a ötvenedik bajnoki mérkőzését egyesülete színében és az olaszok ellen öltötte magára ötvenedszer a válogatott címeres trikót. Abegglen nemcsak egyesülete és a válogatott csapat tagja, hanem egész Svájc sporttársadalma meleg ünneplésben részesítette és az ajándékok özönével lepte meg a kitudó játékost.

—o—

Szuszek: Beocsini Cement SC—Hajduk 4:0 (2:0). Barátságos. Az újonnan alakult beocsini csapat a nagy sárban is igen jól játszott. Legjobbak voltak Major és Oltványi. Góllövők Major (2), Jakóbecz, Raksa. A Cement SC egyébként megkezdte új pályájának építést. Az új pálya talaja és méretei minden tekintetben kifogástalan lesz.

## KÖZGAZDASÁG

### Május 28-án megalakul a volt Vojvodina kereskedőinek szövetsége

A noviszádi kereskedelmi és iparkamara és a becskereké kereskedelmi kamara területén levő kereskedők szövetséget fognak alakítani, amelynek alakuló ülését május 28-án tartják meg Noviszádon.

A szövetség alapszabályai szerint a következő feladatokat tűzte maga elé:

1. A bel- és külkereskedelem fejlesztése.
2. A tagok közös érdekeinek képviselése.
3. A hatóságok előtt és minden esetben képviseli a tagok összességét és nevükben beszél.
4. E cél megvalósítása érdekében az illetékes hatóságoknál megteszi a szükséges lépéseket úgy saját kezdeményezéséből, mint az érdekelt tagok előterjesztése következtében.
5. A királyi kormánnyal, a bánssággal, az önkormányzati testületekkel, a közigazgatás, a testületi és egyesületi képviselőkkel való érintkezést megkönnyíti mindolyan esetben, amely közvetlenül vagy közvetve összeköttetésben áll a kereskedelemmel vagy a kereskedői osztállyal, ezen felül a törvényhozás előtt és a közigazgatásban is magára vállalja érdekei képviselését.
6. Tagjai érdekében információs tanácsadó és közvetítő osztályokat létesít.
7. Mintavasárok rendezésében, közrak-tárak emelésében, részt vesz to-

vább betegség, rokkantság, öregség, halál és balesetbiztosítási alapot szervez tagjai részére.

8. A saját orgánumban, valamint nagy nyilvánosság előtt is letárgyalja a gazdasági, pénzügyi természetű összes kérdéseket, melyek a szövetséget érdeklik.

9. Az illetékes miniszteriumoknál megteszi a szükséges előterjesztéseket, ha azt látja, hogy a törvényeket, rendeleteket, köriratokat és egyéb a kereskedőket érintő rendeleteket nem alkalmazzák előírásosan.

10. A kölcsönös segítség, együttműködés és az osztálybecsület tiszteletben tartásának a szellemét fejleszti, továbbá gondoskodik a kereskedő ifjúság kulturális és morális emeléséről.

11. Gondoskodik a szükséges anyagi eszközök gyűjtéséről, hogy vállalt feladatát megvalósíthassa.

12. Megteszi az összes szükséges intézkedéseket, amelyek a szövetség és tagjai szempontjából hasznosak.

13. A kötelező együletekkel együtt megalakítja a kereskedők nyugdíjalapját és a kereskedők jelzőbankját.

A Noviszádon rendezendő nemzetközi állatvásár méretére felismerve, hogy a rendezőség a kiállításra kerülő állatokat négy millió dinárra biztosította a Jugoszláviai áll. biztosító társulat noviszádi fiókjánál.

## REGÉNY

E. WELLACE:

### A diadalmas élet

(10)

Veleman legyintett:

— Azoknak, akik már meghaltak, ugyanis mindegyik sokkal több galibát és bosszúságot csinált nekünk, az életbenmaradottaknak...

Erika elbucuzott. A férfi visszatartotta:

— Várjon... nézzünk fel az irodába... hátha jött valami azóta...

Jól sejtette. Siffrizott távirat várta. A kémiroda főnöke küldte és Veleman dühöngött, mert most már csakugyan a „presztizséről” volt szó:

„Sikerült. Két lö felfordult. Öfelsősérséttelen. Ne üljön fel a rémhíreknek. A merénylő azonban eltűnt. Jöjjön azonnal!”

Erika tanácstalanul tündődött.

— Talán megölték?

Veleman bosszankodva mondotta:

— De kérem! Hisz a merénylő csak az előjátéka volt a legfontosabbnak, a kihallgatásnak és a törvényszéki tárgyalásnak! A zsebébe dugott listát kellett volna megta-lálni!

— Valami közbejöhett...

— Magam is azt hiszem... még az éjjel utazom... a legnagyobb titokban... vigyázzon addig az irodámra... én pedig rövidesen jó hírekkel fogok visszatérni...

10.

Rudolfnak, amikor a titkosrendőr — most már szakáll és albasz nélkül beállította a tömegbe, észébe jutott Veleman biztatása:

— Minden programszerűen fog lezajlani!

Csalogyon! Erdelődve hajolt előre, hogy lássa a díszmenetet, a zenekart és az előkelőségeket, akik löháton festői korsztművekben és egvenruhákban haladtak az uttesten és a gyalogosokat, akik a királyi hintó mögött tolongtak. Annóra elkápráztatta a fényes látványosság, a szokatlan pompa, hogy bámsz esodálkozásában megfedekezett róla: miért is került ide tulajdonképpen. Csak amikor már egyvonalba került az udvari csoporttal, kapta elő a revolverét és sütötte el, nem minden részvét nélkül, a pompás arab telivérekre.

Bumm... hummm...

Öt lövés egymásután... A fehér menek felágaskodtak, véres tajték habzott a szájukon, aztán összerogytak s rugdalózásuk már csak reflexmozgás volt csupán.

A menetben és a tömegben rettenetes pánik támadt. Az emberek egymás hegyénhátán menekültek. Rudolf „program szerint szintén futásnak eredt, közbe-közbe hátra pillantva, hogy a megbeszélés értelmében, mikor nyulnak a gallérja után a kemény deitékívmárkok.

Már a harmadik uccasárokhoz ért, amikor hirtelen két marcona külsejű férfi termett mellett, a karjába kapaszkodtak, az egyik kitépte kezéből a még mindig füstölő revolvert, aztán belődtették egy kapu alá, körüllékeltek, majd futólépésben felcípelték az emeletre. Itt egy nyitott ajtón át surrantak be áldozatukkal és csak akkor nyugodtak meg, amikor már a harmadik szoba ajtaja zárult be mögöttük.

Rudolf kissé henevő vigyorgással hunyorgott rájuk:

— No, uraim, jól csináltam?

Mérgesen lörmédtek rá:

— Fogjuk! Hisz a lovakat mészároltad le! A királynak kutya baja sines!

Rudolf megrökönyödve hátrált:

— Mít beszélnek? Micsoda rossz tréfa ez, uraim?

A két férfi az öklével verte az asztalt:

— Van is nekünk most kedvünk kabarózni! Ki tudja, mikor adódik ismét ilyen jó alkalom, hogy lepuffantsuk a zsarnokot! De sejtettem, hogy egy ilyen pacert fog küldeni a Guido!

— Miféle Guido?

— Nem ismered a pártunk elnökét?

Rudolf agyán egy perc alatt átvillant a valóság: ezek itt összetévesztik valakivel! És máris tisztában volt a dologgal, hogy igazi, tényleges összeesküvők közé került, akik abban a hitben mentették meg, hogy az ő emberük! Szép kis eszába jutott! Igyekezett megőrizni hidegvérét:

— Na persze, a Guido! Ki ne ismerné... csak annyira izgatott vagyok...

— Inkább jobban céloztál volna!

A „merénylő” tanácsosabbnak vélte, ha nem felel.

A titkos rendőrség ezalatt tüvé tette a várost, utána, hogy kinyomozza a rejtekhe-lyét. Veleman, aki időközben Baliába érkezett, hosszas tanácskozást folytatott Jemen-nel, a kémiroda parancsnokával és megnyugtatta:

— A tiutól nincs mit tartania, excellenciás uram... hallgatni fog, mint a sir...

— Csak már látnám!

— Előkerül... talán még jobb is, hogy így történt a dolog... így sokkal nagyobb port ver fel az eset, tovább beszélnek róla az emberek és mélyebb nyomot hagy az emlékezetükben... ha aztán clesipjük a tettest, új erőre kap majd a szenzáció!

Veleman jóslata már másnap bekövetkezett: Rudolf az első alkalommal keréket oldott. Nemcsak azért, mert unta már a derék összeesküvők szemrehányásait hallgatni, vagy tna mert attól tartott, hogy hamarosan kiderül a félreértés és akkor könnyen az életébe kerülhet ez a kis tvevés, de végre akarta hajtani a vállalt feladatot, hogy aztán a pénz birtokában új életet kezdjen Erikával.

(Folytatjuk.)

### Élet-halál harc a növényvilág banditái ellen

Gázzal, tankkal, méreggel küzdenek a gabona és a gyümölcs férgerei ellen a beteg növények szanatóriumában

(Budapesti munkatársunktól.)

A növények szanatóriuma a város egyik csendes mellékutcájában fekszik. Nem valami előkelő épület, pedig egészen illusztris betegek vannak. Hivatalosan „Állami Rovartani Állomásnak” hívják.

Mert hogy a rovarok okozta növénybetegségeket alaposan kikúrálhassák, szükségük van előbb magára a kártékony féregre.

A nagy teremben — itt folynak le a „műtettek” — üvegburra alatt sorakoznak a betegek és az élősdiek, amelyek a betegséget okozták. Kukoricán, nyakában a moly hernyóval... repce, csalán és paraj: sáskáktól elölve. Némi sáska valóságos óriás: nyole centiméter hosszú. Afrikából jöttek. És még vagy tíz fajta sáska, amelyek a szelek szárnyán utaztak be ezer és ezer kilométereket, tengeren és városokon át, felhős rajokban, hogy az eget is elsötétítették.

— A sáskák ellen — mondotta kalauzunk, az intézet főnöke — nehéz védekezni. A legnagyobb csapás ez a gazdára. Ahol megjelenik, irgalmatlanul letarolja a vetést. Milliósámszámra jönnek.

— Hogy irtják? — kérdeztük.

— Eleinte tankkal próbálkoztunk. Lehengereltük őket, sok kilométeres frontot huztunk ellenük. De nem sokat használt. Most gázzal kísérleteztünk, ez többet segített. Van egy új fajta gáz, amely félméter magasságban lebeg a földön és megfojtja a sáskákat. A múlt évben ötszáz vagon sáskát irtottunk ki.

Kis barackág szomorkodik az üveg alatt, rajta hernyók kusznak. Persze már nem élnek. Cseresznyeág: hernyókkal, álcákkal, pillangókkal.

— A baracktermést a múlt évben tönkretette a narancslégy...

— Hogy kerül ide narancslégy?

— Narancsszállítványokkal hurcolták be. Elpusztították a barackot még a virágjában. De a kemény tél a segítségünkre jött, a legyek nem bírták a klímát, megfagytak...

— Melyik a növényvilág legveszedelmesebb gonosztevője?

A professzor szigorú szemmel néz körül a deklivensek között.

— Bizony nehéz lenne eldönteni, hogy melyik a nagyobb bűnös. A banditavezérek a cserbogarak, sáskák és a pillangók hernyói... A mikroszkópikus élősdiekről nem is beszélve...

Élet-halál harc folyik a növények ellenségei ellen. Akárcsak egy orvosi laboratóriumában, ahol az emberi betegségek ellen viselnek hadjáratot. A beteg növényt szeretettel veszik vizsgálat alá és szinte gyengéden kerül a „boncaszitalra” a műtöt helyettesítő dolgozó szobájában. Minden porcikáját, akarom mondani: rostját megvizsgáljuk nagyítóval.

— Honnan kerülnek elő a betegek?

— Az egész országból. A legeldugottabb faluban élő gazda is tud rólunk. Ha már most valami baj éri a gyümölcsfáját, beküld egy ágat. Ha a vetésre ment a féreg: a lucernából, vagy a gabonából néhány marékra valót. Kártevő: repék, kukoricák érkeznek be ércs idején, halomszámra. Egyik tulbuzgó gazda egész kocsiderékra való rozsszállítvánnyal állított be hozzánk, hogy kutassuk ki a „betege” férgét.

— Sok a munka?

— Nem panaszkodhatunk. A legtöbb rovar ismerjük már, de ha egy új gonosztevő jelenik meg a határon, körlevélben figyelmeztetjük a községet.

A veszedelmesebb rovarok ellen körözleveget bocsátanak ki, akár a rovottmúltu betörők ellen.

— Segítség nincs sehol?

Manus F. Ionni minden színben perzsa szövéshez megérkezett. Továbbá N. W. H. smugna, keltm, zephtr, keltma, jockenzenpht, colmena nagy választékban kapható

**KLEIN MARGIT**  
kaszimunka üzletében  
Noviszád, Kralja Petra ut. 11.  
1100

Többéves gyakorlattal bíró  
**SZÜLÉSZNŐ**  
ajánkozik.  
Stern Márta, Noviszád, Szibinjania Janka utca 64. 1144

Középkorú, nőtlen okleveles  
**gyógyszerész**  
quinquenniummal állást változtatna. Szíves megkereséseket „Apotheka kod Sokola”, Turja, továbbit. 1146

**Az új pasicsavó gyógyfürdő gyorsan és biztosan gyógyít!**  
izületi csúsz, reumatizmus, köszvény, bőrt, ideg- és női betegségeket, hisztériát stb. Az ivókúra eltávolítja a vaszkuláris, vérzéses, gyulladásos betegségeket.  
Nedvtürdő 5-10 dinár, füsttűrdő 3 dinár — Teljes napi ellátás 25-40 dinár  
A víz természetes hőfoka 28°C. Minden nap nyitva van. Már addig is bámulatos eredmények.  
Nedvtürdő r. 1. Pasicsavo. 1093

**Figyelem! Olcsóság!**  
**Gausz Viktor**  
üzletében  
Noviszád, Halter 5.  
legolcsóbban szerzi be a husvét ünnepekre szükséges árukat, úgymint:  
dió (tisztított) 128  
mogyoró  
mandula  
mazsola  
csokoládé  
teavaj (naponta friss) és az összes fűszerárú

## TAVASZRA

néhány gyönyörű minta! ... olcsó áron is!



D. 145.-

Női tróteur-ipo, különböző kombinációkban, új divat.



D. 88.-

Női cipő, szolid kidolgozás, bőrtalppal, fekete vagy barna bőrből.



D. 145.-

Női lakcipő, új minta, nagyon szép.



D. 75.-

Elegáns és könnyű cipő finom barna bársonyból. Ezévi divat, nubuk-utánzat.



D. 98.-

Olcsó férfi félcipő, barna vagy fekete, bőrtalppal. Más formában csak Din. 125.-



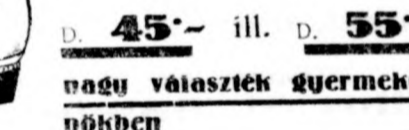
D. 75.-

Praktikus és olcsó cipő fekete bársonyból, nubuk-utánzat.



D. 145.-

Férfi félcipő, elsőrangú fekete vagy barna box kitűnő Goodyear-kidolgozás, tartós bőrtalp.



D. 45.- ill. D. 55.-

vagy választék gyermekcipőkben

különböző fajtájuk és nagyságuk.

# Humanik

Noviszád, Kr. Petra ul. 11. Vel. Bečkerek, Aleksandrova 3/a.  
Subotica, Karadjordjev trg 9. Sombor, Aleksandrova ul. 22.

— De igen. A madarak a mi rendőreink és doktoraink. A sáskákat pusztítja a sáskaseregély, a legyeket a fecske, míg a hernyók bábjaikat ugrólván az összes énekes madaraink. Minden rossz híre mellett a veréb is hasznos madár... csak ha nincs elég rovar, akkor vemedik a cseresznyére...

A madarak: megannyi detektív, felderítő csapatok a rovarok elleni küzdelemben. Radikális munkát végeznek: mindjárt meg is eszik a rendbontó elemeket... talán csak a Szendvich-szigeteken divott valaha ez a kitűnő módszer... megenni az ellenséget...

A legérzékenyebb és gyakran betegeskedő növény: a szőlő. Ő a növényvilág Hamupipőkéje. Vagy inkább: Nebántsvirág. Ha nem kap elég napfényt, ha nem permetezik eleget, tündövést kap. A szőlő betegsége: a filoxera, a legnemesebb hajtásokat teszi tönkre.

Makacs ellenség a gabonarozsda.

Türelem, tudás és bátorság kell ehhez a harchoz. Mert ezeknek a férgeknek a szemtelensége, szívóssága egyenesen elképesztő. Még ide, az oroszlán torakába is bemerészkednek. Az üveg alatt gubbasztó kitűnő madarak szárnyát egészen elrejték a muzsombogarak. A halott

madár nem védekezhet. És a parányi bogarak lassan elfogyasztják a kitömött és ártalmatlan ellenséget... mintha csak bosszút akarnának állni rajta...

— Valami újabb felfedezés?

— Akad. De az ellenség is légtínyi. A középkorban hurcoltak be keletről annyiféle betegséget, mint most, hogy divatba jöttek a meszi, délről jövő gyümölcsök. A banánnal, kókusssal az idegen rovarvilág sztárjai is megérkeztek és természetesen igyekeztek nálunk is meghonosodni. A távolkeleti szállítványok is egész csomó ismeretlen növénybetegséget csepegtettek magukkal. Ezek egyenesen járványszerű pusztítást vittek végbe a mi szelid és gyantlan gyümölcsfáink között.

Örök harc az élet, az állatnak, embernek és növénynek egyaránt. Még szerencse, hogy az ember segítségére siet a fáknak... ebben — túl minden érleken és anyagi motivumon — van valami rendkívül misztikus és őseredetű erő: fák, állatok és madarak bajtársi összefogása az ellenség ellen, mintha csak azt akarnák kifejezni, hogy a Kosmoszban valamilyen nyien testvérek vagyunk...

Tsin.

**LIFKA MOZI - SZUBOTICA**

Ma, csütörtökön és a következő napokon

**Lilian Harvey**

az édes kislány elragadó operettje

**Én és a császárnő**

Látványos kiállítású szerelmi játék.

Gerolsteini nagyhercegnő szerepében:  
**FRIEDEL SCHUSTER**

Legközelebb: Bársony Rozsi, Willy Friisch  
**Felfordult kastély**

**Aréna-Ton-Mozi-Szombor**

Apr. 5-9, szerdától—vasarnapig

**Korhadat fahereszték**

A francia filmgyártás remeke a világháború idejéből

Főszereplők

**BLANCHAR VANEIL és GABRIO**

Musoron kívül:

A zágrabi Konkordia és a szpiti Hajduk  
hajnoki mérkőzés

**Özy. Sándor Béla** szü. Papp Mária egy a maga, mint edesanyja özy. Sándor, bátyja Sándor va amit a nagyszámú rokonság nevében megtörtén a leg-nyilvánosabb fúdatomtól, de az Isteni gondvisel a kifor-lyasztatott akarásában megnyugodva, tudatják, hogy tör-ron szeretett férje, illetve fia és bátyja

**Sándor Béla**  
aragusta

1933. évi április hó 4-én, éjjel fél 12 órakor hosszu és ne-hez betegség után, aletnek 51-ik évében és a havi szentsegek áttatos felvétele után az Urban jobbára szen-derült.

Drága halottunk földi maradványai folyó hó 6-án, délután 3 órakor a gyászházban, Sárosva Szomsz. u. 55. szám alól a rom. kat. egyház szertartása szerint fog be-szenteltetni és a be vébeli r m kat. temetőben a családi irbolban örök nyugalomra helyeztetni.

Az engedélytő gyászidő folyó hó 8-án reggel negyed 8 órakor a belteri Plébánia templomban lesz megtartva Noviszád, 1933. április 6-án

**Aldott emléket szeretettel örizzük!**  
A duószozó család

**Használja ki az alkalmat**

Óriási választék

selyemben, szövetekben, szőnyeg, függöny és az összes háztartási cikkekben

leszállított husvéti áron

**Milos M. Raleticsnál**  
Noviszád - A Püspöki palotával szemben

**Ha olcsón és elegánsan akar husvétra**

Öltözödni

írjon „Angol-francia” jellegre a kiadóba.

Házhoz is megyek.

1155

**SULYOK fest, tisztít**

Minta után pontosan fest olcsó árak Öltöny tisztítítás **40** — din Noviszád, Futoska 12.

Aki a szép ruhát kedveli,  
az

**Fratricevics**

-nél (Futaki ut 12) veszi

**Billiárd,**

zöld posztó, mandiner-gummi, billiárd-felszerelések, dominó és sakk, tejfű-borostyánszípka, saját készítésű pipaszarok, ruhaállványok és fogasok, stb. továbbá divatos saját készítésű színes selyem és fekete

**esernyők**

nagy választékban, szép kidolgozásban előzőn kaphatók

**Özv. Gerber Jakabné**

SUBOTICA 32

Bene Sudarevičeva 32.

**H I R D E S S E N**

Reggeli Újságban

**APRÓHIRDETÉSEK**

egy hétköznap, mint vasárnap  
egy szó 1 dinár NAGY BETŰS 2 dinár  
a legkisebb apróhirdetés 10 dinár

**APOLLO**

Csütörtökől—vasarnapig  
A legnagyobb, leghíresebb sztárok szenzációs operettje

**A császár keringője...**

(Táncol a garnizon)  
Egyszerű Márta, Willu Eichberger Szóke Szóke, Hansi Niese, Paul Hörbiger  
Bájos zene: Strauss, Suppé és Millocker  
Műbemutató melódiai nyomán.

**Fox híradó**

MacDonald—St. Simon és Mussolini találkozása Rómában. A német parlament megnyitása Potsamban. A kaliforniai katasztrófális földrengés.  
Telefon 21-93

Legközelebb:  
**Egy szép asszony naplojából**



**Kereslek**

Használt, de jó állapotban lévő írósztílt keresünk megvételre. Borody cég, Noviszád, Usztavcska 14.

Hármint jobbszedű ember jelentkezzen 8—10-ig. Kitano kereset. Igazo óirat szű séges. Noviszád, Gajeva 6 a. 1200

**Eladó**

BURGONYA 50 kg 35-dinár. Temerínska u. 21. 10 3

Fűszerzet berendezés jobban eladó. Érdeklődni Szoró Lajos, Szubotica, Paratérni put 58. 084

Gyöngy Chinensis illavirága feltűtő akac kapható Nemeth József, Paratérni telep 233. a Csokota vendéglő mellett. 1189

Potom áron eladó egy alighasznált kabinet „Singer” varrogép lámpával. Bővebbet Noviszád, Prosi ut 15. 1199

**Kiadó**

Máius elsejére kiadó teljesen modern lakás négy szobával, előszobával, fürdőszobával és az összes mellékkel. Érdeklődni Vardar-palota, Noviszád, Kraljica Marija hontevard. 1170

3 szobás uccat, 2 szobás udvari lakás kiadó. Masarikova 13. házmesternél. 1198

**Kusarók, tevégek, virslik, csörenda műrészben**  
**Spilner Lencinél**  
utolérhetően árak  
Telefon 28-91.

ZONGORA órákat adok, kezdőknek és haladóknak havi 80 dinárért, hetenként két órával. Cim a kiadóban. Jelentkezni délelőtt lehet. 1163

KERESÜNK május 1-i belépésre esetleg előbb, nős gazdasági kovácsot, ki egyuttal vizsgázott lokomobil kezelő. Ajánlkozók forduljanak Draxler gazdaság intézőjéhez, Vel. Kikinda. 1141

VAS- fűszer- és rőföskereskedő segéd azonal belépésre állást keres. Cim Fodor Csantavir. 1140

**Közlés**

**Kerékpárok**

kezező részletezésre, hoz zivaló alkalmat és javítások legelőcsöbben Ardánán, Szubotica, Strosmave-rova 16. 88

Szubotcai kiadó-hivatalunk minden nap reggel 10-12-ig és délután 4-7-ig tart hivatalos órákat

**UBORKA**

Vizes - ecetes kg D. 4-  
Pilleronl . . . 4-  
Paprika hegyes . . . 2-  
kapható kilogrammonként

**Wassermann-Feingold**  
Noviszád, Futoski put 43.

A dunaparti Boksan házban elsőemeleti háromszobás lakás, mérsékelt áron

**Kiadó**

**Városi Mozi, Szubotica**

Csütörtöktől—vasárnapig

**FOX hangos híradó**

**Hát érdemes házasodni?**

Főszereplő **Szóke Szóke**

**Önagysága nem akar gyereket**

Két óra nevetés, vidámság, pikantéria, humor. — Főszereplők:

**Liane Haid, Georg Aleksander Otto Wallburg**

**WEISZ RUDOLF**

URI SZABO

NOVISAD  
FUTOSKI PUT 11

**Földmunkások!**

Borosa községnél bérbeadó 150 hold eisörangu föld, kiadó teljesbe is. Erdéklődés rt szemelvény vagy levélben tessék Protics Mihályhoz fordulni, Csenta, Banat. 1197

**Szerszámgépek,**

mint esztergapadok, gyalugépek, shapping, feipad közönséges és univerzális, marógépek, furógépek, rovátkológépek, vas-és fényfűrészgépek, edzőkemence, ventiátor stb. stb. használt, de kifogástalan állapotban igen olcsó áron kaphatók

**Zikmund és Tso**

gépgyár és vasöntőjében, Noviszád.

Ugvanitt kaphatók használt szjikkerek transmissiók, csapágyak stb. 1015

**Husvélig tartó nagy maradékvásár:**

50 cm-es maradék 25 — dinár  
280—300 cm-es maradék 36 — dinár

Garantált tiszta és szintálló gyapjú  
Nézze meg tavaszi ujdonságainkat

**Kulai posztólerakat:**

Noviszád, Kralja Aleksandra u. 20.

A szerkesztésért felel: TOMAN SÁNDOR  
A kiadásért felel: BLAZSEK FERENC